

## FM/AM Predvajalnik digitalnih medijev

Navodila za uporabo

SL

**Če želite prekiniti predstavitveni prikaz (DEMO),  
glejte stran 20.**

Za preklop med intervalom za iskanje FM in AM glejte stran 8.

Za informacije o povezavi/namestitvi glejte stran 32.



\* 4 5 8 8 3 2 4 1 1 \* (1)

## Evidenčni list za uporabnike

Številka modela in serijska številka sta na spodnji strani enote.

Vnesite serijsko številko v spodnji prostor.

Ti številki imejte pri sebi, kadar koli stopite v stik s prodajalcem izdelkov Sony v zvezi s tem izdelkom.

Št. modela DSX-M55BT

Serijska št. \_\_\_\_\_

Zaradi varnostnih razlogov namestite to enoto na armaturno ploščo čolna, saj se njena zadnja stran med uporabo segreje.  
Podrobnosti najdete v razdelku »Povezava/ namestitvev« (stran 32).

Napisna ploščica s podatki o delovni napetosti itd. je nameščena na dnu ohišja.

## Opozorilo



Družba Sony Corporation izjavlja, da je ta oprema skladna z osnovnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 1999/5/ES. Podrobnosti najdete na spletnem naslovu: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Opomba za uporabnike: spodaj navedene informacije se nanašajo samo na opremo, prodano v državah, v katerih veljajo direktive EU.**

Proizvajalec: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonska  
Za skladnost izdelka z zakonodajo EU:  
Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija



### **Odstranjevanje izrabljenih baterij ter električne in elektronske opreme (velja za države EU in druge evropske države s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)**

Ta oznaka na izdelku, bateriji ali embalaži pomeni, da izdelka in baterij ni dovoljeno odvreči med gospodinjnske odpadke. Ta oznaka na nekaterih baterijah vključuje tudi kemijski simbol. Kemijski simbol za živo srebro (Hg) ali svinec (Pb) je dodan, če baterija vsebuje več kot 0,0005 % živega srebra ali 0,004 % svinca.

S tem, ko izdelke in baterije pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju morebitnih negativnih posledic za okolje in zdravje ljudi, ki bi jih lahko povzročila nepravilna odstranitev. Recikliranje materialov prispeva k ohranjanju naravnih virov.

Če izdelek za svoje delovanje ali zaradi varnostnih razlogov ali zagotavljanja celovitosti podatkov potrebuje trajno napajanje prek notranje baterije, lahko baterijo zamenja samo usposobljen serviser. Poskrbite za pravilno ravnanje s takšno baterijo ter električno in elektronsko opremo, tako da izdelke ob koncu življenjske dobe odložite na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Za ustrezno ravnanje z drugimi baterijami preberite razdelek o varnem odstranjevanju baterij iz izdelka. Baterije odložite na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje izrabljenih baterij.

Za več informacij o recikliranju tega izdelka ali baterije se obrnite na lokalno upravo, komunalno službo ali prodajalca, pri katerem ste kupili izdelek ali baterijo.

### **Opomba o litijevi bateriji**

Baterije ne izpostavljajte prekomerni vročini, na primer sončni svetlobi, ognju ipu.

### **Opozorilo, če vžig vašega čolna ne podpira položaja ACC**

Nastavite funkcijo AUTO OFF (stran 20).

Ko izklopite enoto, se bo v nastavljenem času popolnoma in samodejno zaustavila, tako da ne bo praznila akumulatorja. Če ne nastavite funkcije AUTO OFF, ob vsakokratnem premiku vžiga v položaj za izklop pritisnite in zadržite gumb OFF, dokler prikaz na zaslonu ne izgine.

### **Zavrnite odgovornosti za storitve, ki jih ponujajo drugi ponudniki**

Storitve, ki jih ponujajo tretje stranke, se lahko brez predhodnega obvestila spremenijo, začasno prekinajo ali ukinejo. Družba Sony v takih primerih ne nosi nobene odgovornosti.

### **Pomembno obvestilo**

#### **Pozor**

SONY V NOBENEM PRIMERU NI ODGOVOREN ZA MOREBITNO NAKLJUČNO, NEPOSREDNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO ALI DRUGO ŠKODO, KI MED DRUGIM VKLJUČUJE IZGUBO DOBIČKA, PRIHODKOV, PODATKOV, MOŽNOSTI UPORABE IZDELKA ALI KATERE KOLI POVEZANE OPREME, IZGUBO ČASA ZARADI NEDELOVANJA TER IZGUBO UPORABNIKOVEGA ČASA ZARADI UPORABE TEGA IZDELKA, NJEGOVE STROJNE OPREME IN/ALI NJEGOVE PROGRAMSKE OPREME ALI V POVEZAVI S TAKO UPORABO.

Spoštovani kupec, ta izdelek vključuje radijski oddajnik.

V skladu z uredbo UNECE št. 10 lahko proizvajalci plovil določijo posebne pogoje za namestitvev radijskih oddajnikov v plovila.

Pred nameščanjem tega izdelka v čoln preberite priložnik za uporabo čolna ali se obrnite na proizvajalca/prodajalca.

### **Klici v sili**

Ta enota BLUETOOTH za prostoročno uporabo na čolnu in z njo povezana elektronska naprava delujeta na podlagi radijskih signalov, mobilnih in stacionarnih telefonskih omrežij ter uporabniško programirane funkcije, ki ne morejo zagotoviti nemotene povezave v vseh pogojih.

Zaradi tega se pri pomembnih komunikacijah (npr. nujni zdravstveni primeri) ne zanašajte samo na uporabo morebitnih elektronskih naprav.

### **Komunikacija BLUETOOTH**

- Mikrovalovi, ki jih oddaja naprava BLUETOOTH, lahko vplivajo na delovanje elektronskih medicinskih naprav. Na naslednjih lokacijah izklopite to enoto in druge naprave BLUETOOTH, saj lahko povzročijo nezgodo.
  - povsod, kjer so prisotni vnetljivi plini, v bolnišnicah, na vlakih, na letalih ali na bencinskih črpalkah,
  - v bližini avtomatskih vrat ali požarnega alarma.
- Ta enota podpira varnostne funkcije, skladne s standardom BLUETOOTH, z namenom zagotavljanja varne povezave pri uporabi brezžične tehnologije BLUETOOTH, vendar tovrstna zaščita glede na nastavev morda ne bo zadostna. Pri komuniciranju prek brezžične tehnologije BLUETOOTH bodite previdni.
- Ne prevzemamo odgovornosti za morebitno uhajanje informacij pri komunikaciji BLUETOOTH.

Če imate kakršna koli vprašanja ali težave v zvezi z enoto, ki niso zajeta v tem priločniku, se obrnite na najbližjega prodajalca izdelkov Sony.

---

## Kazalo vsebine

Opozorilo . . . . .	2
Vodnik po delih sistema in upravljalnih gumbih. . . . .	5

---

## Uvod

Odstranjevanje sprednje plošče . . . . .	7
Preklop med intervalom za iskanje FM in AM . . . . .	8
Nastavitev ure . . . . .	8
Priprava naprave BLUETOOTH . . . . .	8
Priključitev naprave USB . . . . .	10
Priključitev drugih prenosnih zvočnih naprav . . . . .	11

---

## Poslušanje radia

Poslušanje radia . . . . .	11
Uporaba radijskega podatkovnega sistema (RDS) . . . . .	12
Poslušanje radia SiriusXM (samo za ZDA/Kanado) . . . . .	12

---

## Predvajanje

Predvajanje iz naprave USB . . . . .	14
Predvajanje naprave BLUETOOTH . . . . .	14
Iskanje in predvajanje skladb . . . . .	15

---

## Poslušanje aplikacije Pandora®

Nastavitev aplikacije Pandora® . . . . .	16
Pretakanje aplikacije Pandora® . . . . .	16
Razpoložljive funkcije v aplikaciji Pandora® . . . . .	16

---

## Prostoročno telefoniranje (samo prek povezave BLUETOOTH)

Sprejem klica . . . . .	17
Vzpostavitev klica . . . . .	17
Razpoložljive funkcije med klicem. . . . .	18

---

## Uporabne funkcije

Uporaba funkcije Siri Eyes Free . . . . .	19
---	----

---

## Nastavitve

Prekinitev predstavitvenega načina (DEMO) . . . . .	20
Osnovne nastavitve . . . . .	20
Splošne nastavitve (GENERAL) . . . . .	20
Nastavitve zvoka (SOUND) . . . . .	21
Nastavitve zaslona (DISPLAY) . . . . .	21
Nastavitve BLUETOOTH (BT) . . . . .	21

---

## Dodatne informacije

Previdnostni ukrepi . . . . .	22
Vzdrževanje . . . . .	23
Tehnični podatki . . . . .	24
Odpravljanje težav . . . . .	26

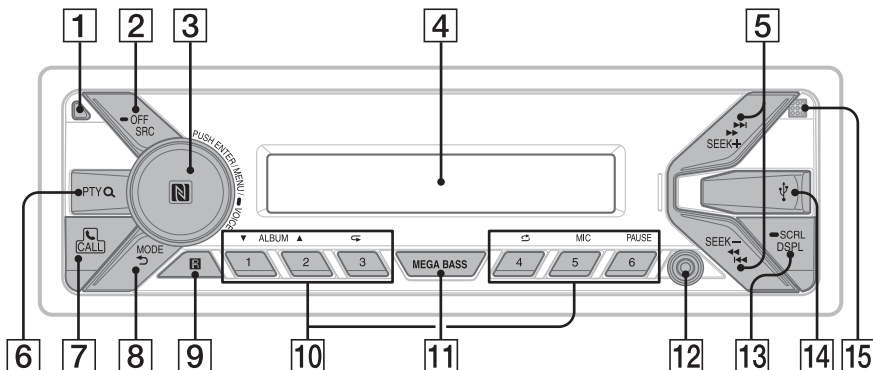
---

## Povezava/namestitev

Opozorila . . . . .	32
Seznam delov za namestitev . . . . .	32
Priključitev . . . . .	33
Namestitev . . . . .	35

# Vodnik po delih sistema in upravljalnih gumbih

## Glavna enota



### 1 Gumb za odstranjevanje sprednje plošče

### 2 SRC (vir)

Vklopite napravo.  
Spremenite vir.

#### ● OFF

Pridržite eno sekundo, da izklopite vir in prikažete uro.

Pritisnite in več kot 2 sekundi držite gumb, da izklopite napajanje in da izbrišete prikaz na zaslonu.

Če je enota izklopljena in je zaslon prazen, delovanje prek daljinskega upravljalnika ni na voljo.

### 3 Gumb za upravljanje

Zavrtite ga, da prilagodite raven glasnosti.

#### PUSH ENTER

Potrdite izbrani element.

#### MENU\*

Odpriete nastavitveni meni.

#### ● VOICE (stran 18, 19)

Za več kot dve sekundi pridržite gumb, da aktivirate glasovno klicanje ali funkcijo Siri (samo iPhone).

### Oznaka N

S pametnim telefonom Android™ se dotaknite gumba za upravljanje, da vzpostavite povezavo Bluetooth®.

\* Ni na voljo, kadar je izbrana možnost »BT phone«.

### 4 Zaslon

### 5 SEEK +/-

Samodejno poišče radijske postaje. Pritisnite in držite gumb za ročno iskanje.

#### ◀▶ (nazaj/naprej)

#### ◀◀▶▶ (hitro pomikanje nazaj/naprej)

### 6 PTY (vrsta programa)

Izberite PTY v RDS.

### Q (brskanje) (stran 13, 15, 16)

Preklopi v način brskanja med predvajanjem.

### 7 CALL

Odpri meni za klicanje. Sprejme/konča klic.

Za več kot 2 sekundi pridržite gumb, da vklopite signal BLUETOOTH.

### 8 MODE (stran 11, 13, 14, 16, 18)

#### ➔ (nazaj)

Vrnitev na prejšnji zaslon.

## 9 Sprejemnik daljinskega upravljalnika

## 10 Številski gumbi (od 1 do 6)

Sprejemanje signala shranjenih radijskih postaj. Pritisnite in držite gumb, da shranite postajo. Klicanje shranjene telefonske številke. Pritisnite in pridržite gumb, da shranite telefonsko številko.

### ALBUM ▼/▲

Preskakovanje albumov za zvočno napravo. Za zaporedno preskakovanje albumov pritisnite gumb in ga pridržite.

Pritisnite ▲ za pomik navzgor ali ▼ za pomik navzdol po priljubljenih postajah v aplikaciji Pandora® (stran 16).

### ↺ (ponavljanje)

### ↻ (naključno predvajanje)

### MIC (stran 18)

### PAUSE

## 11 MEGA BASS

Poudari nizkotonski zvok v skladu z ravno glasnosti. Pritisnite, da spremenite nastavitev MEGA BASS: [1], [2], [OFF].

## 12 Vtičnica AUX

## 13 DSPL (display)

Pritisnite za spreminjanje elementov na zaslonu.

### ↔ SCRL (pomikanje)

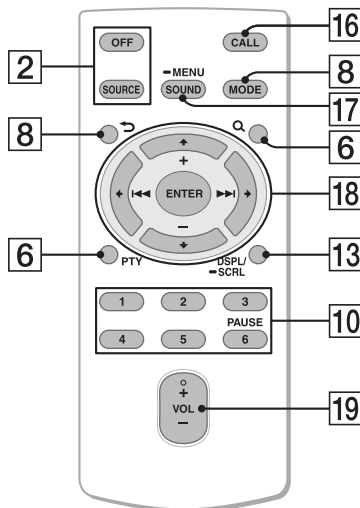
Pritisnite in držite gumb za pomikanje po elementih na zaslonu.

## 14 Vrata USB

## 15 Mikrofon (notranja plošča)

Da bi prostoročna funkcija delovala pravilno, mikrofona ne prekrivajte z lepilnim trakom itd.

## Daljinski upravljalnik RM-X231



Na gumbu VOL (glasnost) + je otipljiva pika.

## 16 CALL

Odpre meni za klicanje. Sprejme/konča klic.

## 17 SOUND\*

Neposredno odpre meni SOUND.

### ↔ MENU\*

Pritisnite in pridržite gumb, da odprete nastavitveni meni.

\* Ni na voljo, kadar je izbrana možnost »BT phone«.

## 18 ←/↑/↓/→

Izberite element nastavitve itd.

### ENTER

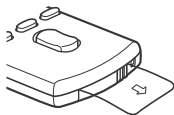
Potrdite izbrani element.

### ◀◀/▶▶ (nazaj/naprej)

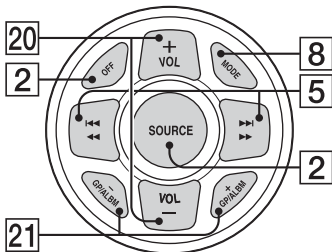
+/- (album +/-)

## 19 VOL (glasnost) +/-

Pred uporabo odstranite zaščitno folijo.



## Pomorski daljinski upravljalnik RM-X11M (ni priložen)



**20 VOL (glasnost) +/-**

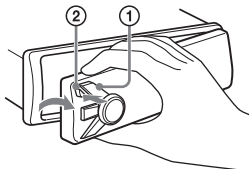
**21 GP (skupina)/ALBM (album) +/-**  
Sprejemanje shranjenih radijskih postaj.

## Uvod

### Odstranjevanje sprednje plošče

Sprednjo ploščo te enote lahko odstranite ter tako preprečite krajo.

- 1 Pridržite OFF ①, da izklopite enoto, pritisnite gumb za odstranjevanje sprednje plošče ② in nato povlecite ploščo proti sebi, da jo odstranite.



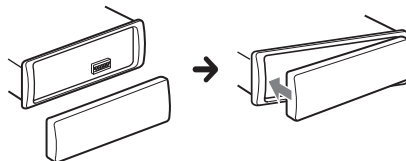
### Opozorilni alarm

Če stikalo za vžig premaknete v položaj za izklop, ne da bi odstranili sprednjo ploščo, bo nekaj sekund aktiviran opozorilni signal. Alarm bo aktiven samo, če uporabljate vgrajeni ojačevalnik.

### Serijske številke

Preverite, ali se serijski številki na spodnji strani enote in na hrbtni strani sprednje plošče ujemata. V nasprotnem primeru postopka seznanjanja BLUETOOTH ter vzpostavitve in prekinitve povezave s funkcijo NFC ne bo mogoče izvesti.

### Pritrjevanje sprednje plošče



## Preklop med intervalom za iskanje FM in AM

Nastavite interval za iskanje FM in AM v svoji državi. Ta nastavev se prikaže **samo, kadar je vir izklopljen in se prikaže ura.**

- 1 Pritisnite gumb MENU, zavrtite gumb za upravljanje na možnost [SET GENERAL] in ga pritisnite.
- 2 Zavrtite gumb za upravljanje na možnost [SET TUNER-STP] in ga pritisnite.
- 3 Zavrtite gumb za upravljanje na možnost [SET 50K/9K], [SET 100K/10K] ali [SET 200K/10K] in ga pritisnite.

## Nastavev ure

- 1 Pritisnite gumb MENU, zavrtite gumb za upravljanje na možnost [SET GENERAL] in ga pritisnite.
- 2 Zavrtite gumb za upravljanje na možnost [SET CLOCK-ADJ] in ga pritisnite. Prikaz ure utripa.
- 3 Ure in minute nastavite tako, da zavrtite gumb za upravljanje. Če želite spremeniti digitalni prikaz, pritisnite gumb SEEK +/-.
- 4 Ko nastavite minute, pritisnite MENU. Nastavev je končana, ura pa aktivna.

### Prikaz ure

Pritisnite DSPL.

## Priprava naprave BLUETOOTH

Uživajte v glasbi in prostoročno telefonirajte z združljivo napravo BLUETOOTH, kot je pametni telefon, mobilni telefon ali zvočna naprava (v nadaljevanju »naprava BLUETOOTH«, če ni navedeno drugače). Podrobnosti o povezovanju so na voljo v navodilih za uporabo, ki so priložena napravi.

Pred povezovanjem naprave zmanjšajte glasnost te enote, da preprečite glasno predvajanje zvoka.

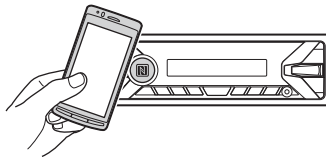
### Vzpostavljanje povezave s pametnim telefonom z enim dotikom (NFC)

Če se s pametnim telefonom, ki je združljiv s funkcijo NFC\*, dotaknete gumba za upravljanje na enoti, se enota seznaní s pametnim telefonom, povezava pa se samodejno vzpostavi.

\* NFC (Near Field Communication) je tehnologija, ki omogoča brezžično komunikacijo kratkega dosega med različnimi napravami, kot so mobilni telefoni in oznake IC. S funkcijo NFC lahko podatke enostavno prenašate tako, da se dotaknete ustrezne oznake ali lokacije na napravah, ki so združljive s funkcijo NFC.

Pri pametnih telefonih z nameščenim OS Android 4.0 ali starejšim je treba prenesti aplikacijo »NFC Easy Connect«, ki je na voljo v Google Play™. Aplikacija v nekaterih državah/regijah morda ni na voljo.

- 1 Aktivirajte funkcijo NFC na pametnem telefonu. Za podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena pametnemu telefonu.
- 2 Z delom pametnega telefona, na katerem je oznaka N, se dotaknite oznake N na enoti.



Preverite, ali  sveti na zaslonu enote.



## Prekinitev povezave z enim dotikom

Z delom pametnega telefona, na katerem je oznaka N, se znova dotaknite oznake N na enoti.

### Opombi

- Pri vzpostavljanju povezave previdno ravajte s pametnim telefonom, da ga ne opraskate.
- Povezava z enim dotikom ni mogoča, če je enota že povezana z drugo napravo, ki je združljiva s funkcijo NFC. V takem primeru prekinite povezavo z drugo napravo in znova vzpostavite povezavo s pametnim telefonom.

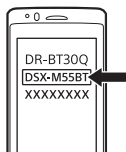
## Seznanjanje in vzpostavljanje povezave z napravo BLUETOOTH

Pri prvem vzpostavljanju povezave z napravo BLUETOOTH je potrebna skupna registracija (imenovana »seznanjanje«). Seznanjanje omogoči, da se ta enota in druge naprave prepoznajo.



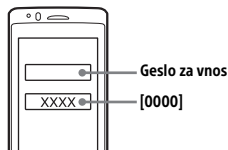
- 1 Napravo BLUETOOTH približajte enoti na en meter.
- 2 Pritisnite gumb CALL, zavrtite gumb za upravljanje na možnost [SET PAIRING] in ga pritisnite.
- 3 Izvedite postopek seznanjanja v napravi BLUETOOTH, da zazna to enoto.
- 4 Izberite [DSX-M55BT], ki se prikaže na zaslonu naprave BLUETOOTH.


Če se ime vašega modela ne prikaže, ponovite postopek od 2. koraka.





## 5 Če naprava BLUETOOTH zahteva vnos gesla\*, vnesite [0000].

\* Geslo je lahko označeno z besedami »Passcode«, »PIN code«, »PIN number« ali »Password«, odvisno od naprave.



Ko je seznanjanje končano,  sveti neprekinjeno.

## 6 V napravi BLUETOOTH izberite to enoto, da vzpostavite povezavo BLUETOOTH.

 ali  zasveti, ko je povezava vzpostavljena.

### Opomba

Ko se vzpostavlja povezava z napravo BLUETOOTH, druge naprave te enote ne morejo prepoznati. Če želite omogočiti zaznavanje, omogočite način seznanjanja in enoto poiščite z drugo napravo.

### Zagon predvajanja

Podrobnosti najdete v razdelku »Predvajanje naprave BLUETOOTH« (stran 14).

### Preklic postopka seznanjanja


Če želite izključiti način seznanjanja, potem ko sta enota in naprava BLUETOOTH seznanjeni, izvedite 2. korak.

## Vzpostavljanje povezave s seznanjeno napravo BLUETOOTH

Za uporabo seznanjene naprave je potrebna povezava s to enoto. Povezava z nekaterimi seznanjenimi napravami bo vzpostavljena samodejno.





### 1 Pritisnite gumb CALL, zavrtite gumb za upravljanje na možnost [SET BT SIGNL] in ga pritisnite.



Preverite, ali ikona  sveti.

### 2 Aktivirajte funkcijo BLUETOOTH v napravi BLUETOOTH.

### 3 Prek naprave BLUETOOTH vzpostavite povezavo z enoto.

Zasveti ikona  ali .

Ikone na zaslonu:

	Sveti, kadar je omogočeno prostoročno telefoniranje prek profila za prostoročno uporabo (HFP).
	Sveti, kadar je omogočeno predvajanje vsebin iz zvočne naprave prek profila naprednega distribuiranja zvoka (A2DP).

### Vzpostavljanje povezave z napravo, ki je bila nazadnje povezana z enoto

Aktivirajte funkcijo BLUETOOTH v napravi BLUETOOTH.

Pritisnite gumb SRC, da izberete [BT PHONE] ali [BT AUDIO].

Pritisnite gumb ENTER, da vzpostavite povezavo z mobilnim telefonom, ali gumb PAUSE, da vzpostavite povezavo z zvočno napravo.

#### Opomba

Med pretočnim prenosom zvoka iz naprave BLUETOOTH povezava te enote z mobilnim telefonom ne bo mogoča. Namesto tega se z mobilnega telefona povežite z enoto.

#### Nasvet

Ko je signal BLUETOOTH vklopljen: ko stikalo za vžig premaknete v položaj za vklop, se ta enota samodejno poveže z zadnjim povezanim mobilnim telefonom.

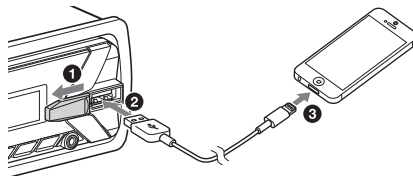
### Vzpostavljanje povezave z napravo iPhone/iPod (samodejno seznanjanje naprave BLUETOOTH)

Če v vrata USB priključite napravo iPhone/iPod z nameščenim sistemom iOS5 ali novejšo različico, se enota z njo seznanja in poveže samodejno.

Če želite omogočiti samodejno seznanjanje naprave BLUETOOTH, nastavite [AUTOPAIR] v meniju [BT] na [ON] (stran 22).

### 1 Aktivirajte funkcijo BLUETOOTH v napravi iPhone/iPod.

### 2 Priključite napravo iPhone/iPod v vrata USB.



Preverite, ali  sveti na zaslonu enote.

#### Opombi

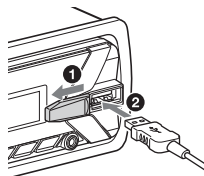
- Samodejno seznanjanje naprave BLUETOOTH ni mogoče, ker je enota že povezana z drugo napravo BLUETOOTH. V tem primeru prekinite povezavo s to napravo in znova vzpostavite povezavo z napravo iPhone/iPod.
- Če samodejno seznanjanje naprave BLUETOOTH ni omogočeno, poiščite podrobnosti v razdelku »Priprava naprave BLUETOOTH« (stran 8).

## Priključitev naprave USB

### 1 Zmanjšajte glasnost enote.

### 2 Napravo USB priključite neposredno na enoto.

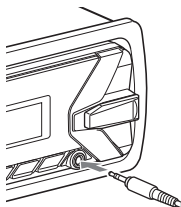
Priključite napravo iPod/iPhone s kablom USB za priključitev naprave iPod (ni priložen).



## Priključitev drugih prenosnih zvočnih naprav

- 1 Izklopite prenosno zvočno napravo.
- 2 Zmanjšajte glasnost enote.
- 3 Povežite prenosno zvočno napravo prek kabla (ni priložen)\* z vtičnico AUX (stereo mini vtičnica) na enoti.

\* Uporabite kabel z ravnim vtičem.



- 4 Pritisnite gumb SRC, da izberete [AUX].

### Usklajevanje ravni glasnosti priključene naprave z drugimi viri

Predvajajte prenosno zvočno napravo pri zmerni glasnosti in nastavite običajno raven za poslušanje v enoti.

Pritisnite gumb MENU in izberite [SET SOUND] → [SET AUX VOL] (stran 21).

## Poslušanje radia

### Poslušanje radia

Treba je nastaviti interval za iskanje (stran 8). Če želite poslušati radio, z gumbom SRC izberite [TUNER].

### Samodejno shranjevanje (BTM)

- 1 Frekvenčni pas (FM1, FM2, FM3, AM1 ali AM2) lahko spremenite z gumbom MODE.
- 2 Pritisnite gumb MENU, zavrtite gumb za upravljanje na možnost [SET GENERAL] in ga pritisnite.
- 3 Zavrtite gumb za upravljanje na možnost [SET BTM] in ga pritisnite.  
Enota shranjuje postaje za številске gumbе v vrstnem redu frekvenc.

### Iskanje

- 1 Frekvenčni pas (FM1, FM2, FM3, AM1 ali AM2) lahko spremenite z gumbom MODE.
- 2 Poiščite postaje.  
Ročno iskanje postaj  
Pridržite SEEK +/-, da poiščete ustrezno frekvenco, in nato pritisnite SEEK +/-, da jo izboljšate.  
Samodejno iskanje postaj  
Pritisnite gumb SEEK +/-.  
Iskanje se zaustavi, ko enota prejme signal postaje.

## Ročno shranjevanje

- 1 Če želite shraniti najdeno postajo, pridržite ustrezen številski gumb (1–6), da se prikaže ikona [MEM].

## Sprejemanje signala shranjenih radijskih postaj

- 1 Izberite frekvenčni pas in pritisnite številski gumb (1–6).

## Uporaba radijskega podatkovnega sistema (RDS)

### Izbira vrste programa (PTY)

- 1 Med sprejemom signala FM pritisnite PTY.
- 2 Gumb za upravljanje vrtite, dokler se ne prikaže zelena vrsta programa, nato pa ga pritisnite.  
Enota začne iskati postaje za izbrano vrsto programa.

**Vrste programov** (interval za iskanje: 200 kHz/10 kHz)

**NEWS** (novice), **INFORM** (informativni program), **SPORTS** (šport), **TALK** (pogovorne oddaje), **ROCK** (rock), **CLS ROCK** (klasični rock), **ADLT HIT** (uspešnice za odrasle), **SOFT RCK** (mehki rock), **TOP 40** (najboljših 40), **COUNTRY** (country), **OLDIES** (zimzelene melodije), **SOFT** (nežna glasba), **NOSTALGA** (nostalgija), **JAZZ** (džez), **CLASSICL** (klasična glasba), **R & B** (ritem in blues), **SOFT R&B** (mehki ritem in blues), **LANGUAGE** (tujejezični programi), **REL MUSC** (verska glasba), **REL TALK** (verske pogovorne oddaje), **PERSNLTY** (osebnost), **PUBLIC** (javno), **COLLEGE** (študentski programi), **HABL ESP** (španske pogovorne oddaje), **MUSC ESP** (španska glasba), **HIP HOP** (hip-hop), **WEATHER** (vreme)

**Vrste programov** (interval za iskanje: 100 kHz/10 kHz, 50 kHz/9 kHz)

**NEWS** (novice), **AFFAIRS** (aktualni dogodki), **INFO** (informativni program), **SPORT** (šport), **EDUCATE** (izobraževanje), **DRAMA** (gledališče), **CULTURE** (kultura), **SCIENCE** (znanost), **VARIED** (razno), **POP M** (pop glasba), **ROCK M** (rock glasba), **EASY M** (zabavna glasba), **LIGHT M** (lahka orkestralna glasba), **CLASSICS** (klasična glasba), **OTHER M** (druge glasbene zvrsti), **WEATHER** (vreme), **FINANCE** (finance), **CHILDREN** (program za otroke), **SOCIAL A** (družbeni dogodki), **RELIGION** (religija), **PHONE IN** (kontaktno oddaje), **TRAVEL** (potovanja), **LEISURE** (zabava in prosti čas), **JAZZ** (džez), **COUNTRY** (country), **NATION M** (narodna glasba), **OLDIES** (zimzelene melodije), **FOLK M** (folk glasba), **DOCUMENT** (dokumentarne oddaje)

### Nastavitev ure (CT)

Uro nastavite s podatki CT iz prenosa RDS.

- 1 Nastavite [SET CT-ON] v možnosti [SET GENERAL] (stran 20).

## Poslušanje radia SiriusXM (samo za ZDA/Kanado)

### Aktiviranje naročnine SiriusXM

Samo SiriusXM vam na enem mestu ponuja več tega, kar radi poslušate. Zagotovite si več kot 140 kanalov, vključno z najbolj priljubljeno glasbo brez oglasov ter najboljšimi športnimi in drugimi novicami, pogovornimi oddajami ter zabavnimi in razvedrilnimi vsebinami. Dobrodošli v svet satelitskega radia. Potrebna sta sprejemnik SiriusXM Connect Tuner in naročnina. Več informacij je na voljo na naslovu [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com)

Ko namestite sprejemnik SiriusXM Connect Vehicle Tuner in anteno, pritisnite SRC, da izberete [SIRIUSXM]. Na kanalu 1 bi morali slišati preizkusni kanal SiriusXM. Ko potrdite, da slišite preizkusni kanal, izberite kanal 0, da poiščete ID radia svojega sprejemnika. Poleg tega lahko ID radia najdete na spodnji strani sprejemnika SiriusXM Connect Vehicle Tuner in na njegovi embalaži. To številko boste potrebovali za aktiviranje naročnine. Številko si zapišite za morebitno poznejšo uporabo.

V ZDA lahko aktivacijo opravite prek spleta ali tako, da pokličete službo za pomoč poslušalcem SiriusXM:

- Splet: obiščite [www.siriusxm.com/activatenow](http://www.siriusxm.com/activatenow)
- Telefon: pokličite 1-866-635-2349

V Kanadi lahko aktivacijo opravite prek spleta ali tako, da pokličete službo za pomoč poslušalcem SiriusXM:

- Splet: obiščite [www.siriusxm.ca/activatexm](http://www.siriusxm.ca/activatexm)
- Telefon: pokličite 1-877-438-9677

Kot del postopka aktivacije bodo sateliti SiriusXM v vaš sprejemnik poslali aktivacijsko sporočilo. Ko vaš radio zazna, da je sprejemnik prejel aktivacijsko sporočilo, bo na radiu prikazano: [SUBSCRIPTION UPDATED - ENTER TO CONTINUE]. Ko ste naročeni, lahko poslušate kanale iz svojega naročniškega paketa.

#### Opombe

- Postopek aktivacije običajno traja od 10 do 15 minut, vendar lahko traja tudi do ene ure.
- Da lahko prejmete aktivacijsko sporočilo, mora biti radio vklopljen in prejemati signal SiriusXM.

## Izbira kanalov za SiriusXM

- 1 Pritisnite gumb **Q** (brskanje).
- 2 Zavrtite gumb za upravljanje, da izberete možnost [CHANNEL] in ga pritisnite.
- 3 Zavrtite gumb za upravljanje na želeni kanal in ga pritisnite.

## Izbira kanalov iz kategorij

- 1 Pritisnite gumb **Q** (brskanje).
- 2 Zavrtite gumb za upravljanje, da izberete možnost [CATEGORY] in ga pritisnite.
- 3 Zavrtite gumb za upravljanje na želeno kategorijo in ga pritisnite.

## Shranjevanje kanalov

- 1 Če želite shraniti najdeni kanal, pridržite ustrezen številski gumb (1–6), da se prikaže ikona [MEM].

Za sprejemanje shranjenega kanala pritisnite MODE in izberite [SX1], [SX2] ali [SX3], nato pa pritisnite številski gumb (1 do 6).

## Nastavitev starševskega nadzora

Funkcija starševskega nadzora omogoča omejitev dostopa do kanalov SiriusXM z vsebino za odrasle. Ko je funkcija starševskega nadzora omogočena, morate za sprejem zaklenjenih kanalov vnesti kodo. Informacije o nastavljanju kode in zaklepanju kanalov najdete spodaj.

- 1 Pritisnite MENU in zavrtite gumb za upravljanje.
- 2 Izberite [SET GENERAL] → [SET PARENTAL] → [SET LOCK SEL] → [SET LOCK-ON].
- 3 Vnesite kodo tako, da obrnete gumb za upravljanje na enoti ali pritisnete gumb **↑/↓** na daljinskem upravljalniku. Za premik začetnega položaja pritisnite SEEK +/- na enoti ali **←/→** na daljinskem upravljalniku. Začetno geslo je [0000].
- 4 Po vnosu gesla pritisnite ENTER.

Za odklepanje kanalov izberite [SET LOCK-OFF].

## Spreminjanje gesla

- 1 Pritisnite MENU in zavrtite gumb za upravljanje.
- 2 Izberite [SET GENERAL] → [SET PARENTAL] → [SET CODEEDIT].
- 3 Vnesite trenutno geslo v polje za vnos trenutnega gesla in pritisnite ENTER. Začetno geslo je [0000].
- 4 Vnesite svoje novo štirimestno geslo v zaslon za vnos novega gesla in pritisnite ENTER.

## Sprememba prikaza elementov na zaslonu

Pritisnite DSP/L za spremembe v naslednjem vrstnem redu:

Številka kanala (privzeto) → Ime kanala → Ime izvajalca → Naslov skladbe → Informacije o vsebini → Ime kategorije → Ura

## Predvajanje

### Predvajanje iz naprave USB

Beseda »iPod« se v teh navodilih za uporabo na splošno uporablja za funkcije iPod v napravah iPod in iPhone, razen če je v besedilu ali na slikah navedeno drugače.

Za podrobnosti o združljivosti naprave iPod glejte »O napravi iPod« (stran 23) ali obiščite spletno mesto za podporo, ki je navedeno na zadnji strani priročnika.

Uporabite lahko naprave USB vrste MSC (za količinsko shranjevanje) in MTP (protokol za prenos večpredstavnih vsebin) – kot so ključ USB, predvajalnik digitalnih medijev in pametni telefon Android – ki so združljive s standardom USB. Morda boste morali način povezave USB nastaviti na MTP, kar je odvisno od predvajalnika digitalnih medijev ali pametnega telefona Android.

#### Opombe

- Za podrobnosti o združljivosti naprave USB obiščite spletno mesto za podporo, ki je navedeno na zadnji strani priročnika.
- Predvajanje naslednjih datotek ni podprto.
  - MP3/WMA/FLAC:
  - datoteke z zaščito avtorskih pravic
  - datoteke DRM (upravljanje digitalnih pravic)
  - večkanalne zvočne datoteke
- MP3/WMA:
- stisnjene datoteke Lossless

### 1 Priključite napravo USB v vrata USB (stran 10).

Predvajanje se začne.

Če je naprava že priključena, pritisnite gumb SRC in na zaslonu izberite možnost [USB], da začnete predvajanje (ko je naprava iPod prepoznana, se na zaslonu prikaže možnost [IPD]).

### 2 Prilagodite raven glasnosti enote.

#### Zaustavitev predvajanja

Za eno sekundo pridržite gumb OFF.

#### Odstranjevanje naprave

Zaustavite predvajanje in odstranite napravo.

#### Opozorilo za iPhone

Ko napravo iPhone povežete prek USB, glasnost telefonskega klica upravljate z napravo iPhone in ne z enoto. Pazite, da med klicem nehoti ne povečate glasnosti enote, saj se lahko po koncu klica pojavi nepričakovan glasen zvok.

### Neposredno upravljanje naprave iPod (sopotnikov nadzor)

#### 1 Med predvajanjem pridržite gumb MODE, dokler se ne prikaže [MODE IPOD].

Funkcije naprave iPod so zdaj na voljo.

Glasnost lahko prilagodite samo z enoto.

#### Izklop sopotnikovega nadzora

Pridržite gumb MODE, dokler se ne prikaže [MODE AUDIO].

### Predvajanje naprave BLUETOOTH

Vsebine lahko predvajate na priključeni napravi, ki podpira profil BLUETOOTH A2DP (profil za napredno distribucijo zvoka).



#### 1 Vzpostavite povezavo BLUETOOTH z zvočno napravo (stran 9).

#### 2 Pritisnite gumb SRC, da izberete [BT AUDIO].

#### 3 Zaženite predvajanje v zvočni napravi.

#### 4 Prilagodite raven glasnosti enote.

#### Opombe

- Informacije, kot so naslov, številka/trajanje skladbe in stanje predvajanja, na enoti morda ne bodo prikazane, kar je odvisno od zvočne naprave.
- Predvajanje zvočne naprave se ne zaustavi, tudi če spremenite vir na enoti.

## Usklajevanje ravni glasnosti naprave BLUETOOTH z drugimi viri

Predvajajte zvočno napravo BLUETOOTH pri zmerni glasnosti in nastavite običajno raven za poslušanje na enoti.

Pritisnite gumb MENU in izberite [SET SOUND] → [SET BTA VOL] (stran 21).

## Iskanje in predvajanje skladb

### Ponavljajoče se predvajanje in naključno predvajanje

- 1 Med predvajanjem pritisnite gumb ↺ (ponavljanje) ali ↻ (naključno predvajanje), da izberete želeni način predvajanja.

Morda bo trajalo nekaj časa, da se začne predvajanje v izbranem načinu.

Razpoložljivi načini predvajanja so odvisni od izbranega zvočnega vira.

### Iskanje skladbe po imenu (Quick-BrowZer™)

- 1 Med predvajanjem iz naprave USB pritisnite Q (brskanje)\*, da se prikaže seznam kategorij iskanja.

Ko se prikaže seznam skladb, pritisnite gumb ↵ (nazaj), dokler se ne prikaže zelena kategorija iskanja.

\* Med predvajanjem iz naprave USB pritisnite in več kot 2 sekundi držite gumb Q (brskanje), da se vrnete nazaj na začetek seznama kategorij.

- 2 Zavrtite gumb za upravljanje na zeleno kategorijo iskanja, nato pa izbiro potrdite, tako da ga pritisnete.

- 3 Ponovite 2. korak, da poiščete zeleno skladbo.

Predvajanje se začne.

## Izhod iz načina Quick-BrowZer™

Pritisnite gumb Q (brskanje).

### Iskanje s preskakovanjem elementov (preskočni način)

- 1 Pritisnite gumb Q (brskanje).
- 2 Pritisnite gumb SEEK +.
- 3 Zavrtite gumb za upravljanje, da izberete element.

Enota predvaja elemente na seznamu tako, da jih preskakuje po korakih, ki predstavljajo 10 % skupnega števila elementov.

- 4 Za vrnitev v način Quick-BrowZer pritisnite gumb ENTER. Prikaže se izbrani element.
- 5 Zavrtite gumb za upravljanje na zeleni element in ga pritisnite. Predvajanje se začne.

## Poslušanje aplikacije Pandora®

Pandora® omogoča pretakanje glasbe prek telefonov iPhone in Android. Aplikacijo Pandora® v pametnem telefonu iPhone/Android, povezanem prek povezave USB/BLUETOOTH, lahko upravljate prek te enote.

Pandora® je na voljo le v določenih državah.

Obiščite spletno mesto

<http://www.pandora.com/legal>,

kjer je na voljo več informacij.

## Nastavitev aplikacije Pandora®

- 1 Preverite združljivost svoje prenosne naprave tako, da obiščete spletno mesto za podporo, navedeno na zadnji strani.
- 2 Prenesite najnovjšo različico aplikacije Pandora® iz trgovine z aplikacijami za pametne telefone. Seznam združljivih naprav najdete na [www.pandora.com/everywhere/mobile](http://www.pandora.com/everywhere/mobile)

## Pretakanje aplikacije Pandora®

- 1 Povežite to enoto s prenosno napravo.
  - iPhone prek priključka USB (stran 10)
  - Pametni telefon Android prek funkcije BLUETOOTH (stran 9)
- 2 Pritisnite SRC in izberite [PANDORA USB] ali [BT PANDORA].
- 3 Zaženite aplikacijo Pandora® v prenosni napravi.
- 4 Pritisnite PAUSE, da zaženete predvajanje.

### Če se prikaže številka naprave

Poskrbite, da bodo na tej enoti in prenosni napravi prikazane enake številke (npr. 123456), nato pa pritisnite ENTER na tej enoti in izberite [Yes] na prenosni napravi.

### Ob aktiviranju funkcije BLUETOOTH

Glasnost lahko prilagodite.

Pritisnite gumb MENU in izberite [SET SOUND] → [SET BTA VOL] (stran 21).

## Razpoložljive funkcije v aplikaciji Pandora®

### Povratne informacije o priljubljenih postajah

Povratne informacije o bolj ali manj priljubljenih postajah omogočajo prilagajanje postaj.

- 1 Med predvajanjem pritisnite ▲ (palec gor) ali ▼ (palec dol).

### Uporaba seznama postaj

Seznam postaj vam omogoča, da preprosto izberete zeleno postajo.

- 1 Med predvajanjem pritisnite Q (brskanje).
- 2 Pritisnite SEEK +, da izberete vrstni red [BY DATE] ali [A TO Z].
- 3 Zavrtite gumb za upravljanje na zeleno postajo in ga pritisnite.  
Predvajanje se začne.

### Dodajanje zaznamkov

Pri skladbi, ki se trenutno predvaja, lahko dodate zaznamek in shranite skladbo v svoj račun Pandora®.

- 1 Med predvajanjem pritisnite MODE.



## Prostoročno telefoniranje (samo prek povezave BLUETOOTH)

Če želite uporabljati mobilni telefon, ga povežite z enoto. Podrobnosti najdete v razdelku »Priprava naprave BLUETOOTH« (stran 8).



## Sprejem klica

- 1 Ko prejmete klic z zvonjenjem, pritisnite gumb CALL.

Telefonski klic se začne.

### Opomba

Zvonjenje in glas klicatelja se oddajata samo prek sprednjih zvočnikov.

### Zavrnitev klica

Za eno sekundo pridržite gumb OFF.

### Končanje klica

Znova pritisnite gumb CALL.

## Vzpostavitev klica

Klic lahko vzpostavite iz imenika ali zgodovine klicev, kadar je vzpostavljena povezava z mobilnim telefonom, ki podpira profil za dostop do imenika (PBAP).

### Iz imenika

- 1 Pritisnite gumb CALL, zavrtite gumb za upravljanje na možnost [PHONE BOOK] in ga pritisnite.
- 2 Zavrtite gumb za upravljanje na zeleno črko na seznamu in ga pritisnite.

- 3 Zavrtite gumb za upravljanje na zeleno ime na seznamu in ga pritisnite.

- 4 Zavrtite gumb za upravljanje na zeleno številko na seznamu in ga pritisnite.

Telefonski klic se začne.

## Iz zgodovine klicev

- 1 Pritisnite gumb CALL, zavrtite gumb za upravljanje na možnost [RECENT CALL] in ga pritisnite.

Prikaže se zgodovina klicev.

- 2 Zavrtite gumb za upravljanje na zeleno ime ali telefonsko številko v zgodovini klicev in ga pritisnite.

Telefonski klic se začne.

## Z vnosom telefonske številke

- 1 Pritisnite gumb CALL, zavrtite gumb za upravljanje na možnost [DIAL NUMBER] in ga pritisnite.

- 2 Zavrtite gumb za upravljanje na vnos telefonske številke, izberite [ ] (presledek) in nato pritisnite gumb ENTER\*.

Telefonski klic se začne.

\* Če želite spremeniti digitalni prikaz, pritisnite gumb SEEK +/-.

### Opomba

Na zaslonu se namesto [#] prikaže [ ].

## S ponovnim klicanjem

- 1 Pritisnite gumb CALL, zavrtite gumb za upravljanje na možnost [REDIAL] in ga pritisnite.

Telefonski klic se začne.

## S prednastavljeno številko

- 1 Pritisnite gumb SRC, da izberete [BT PHONE].
- 2 S številskimi gumbi (od 1 do 6) izberite stik, ki ga želite poklicati.
- 3 Pritisnite gumb ENTER.  
Telefonski klic se začne.

## Prednastavitev telefonskih števil

Shranite lahko največ 6 stikov za prednastavljeno klicanje.

- 1 Telefonsko številko, ki jo želite shraniti za prednastavljeno klicanje, izberite iz imenika ali zgodovine klicev oziroma jo vnesite ročno. Telefonska številka se prikaže na zaslonu enote.
- 2 Pridržite številski gumb (od 1 do 6), dokler se ne prikaže [MEM].  
Stik se shrani kot izbrana prednastavljena številka.

## Z glasovnimi oznakami

Klic lahko vzpostavite tako, da izgovorite glasovno oznako, ki je shranjena v povezanem mobilnem telefonu s funkcijo glasovnega klicanja.

- 1 Pritisnite gumb CALL, zavrtite gumb za upravljanje na možnost [VOICE DIAL] in ga pritisnite.  
Druga možnost je, da za več kot 2 sekundi pridržite gumb VOICE.
- 2 Izgovorite glasovno oznako, ki je shranjena v mobilnem telefonu.  
Vaš glas je prepoznan in vzpostavi se klic.

## Preklic glasovnega klicanja

Pritisnite gumb VOICE.

## Razpoložljive funkcije med klicem

### Nastavitev glasnosti zvonjenja

Pri sprejemu klica zavrtite gumb za upravljanje.

### Nastavitev glasnosti klicatelja

Med klicem zavrtite gumb za upravljanje.

### Nastavitev glasnosti druge osebe (nastavitev mikrofona)

Pritisnite gumb MIC.

Nastavljive ravni glasnosti: [MIC-LOW], [MIC-MID], [MIC-HI].

### Zmanjšanje odmeva in šuma (način za odpravljanje odmeva/zmanjševanje šuma)

Pridržite gumb MIC.

Nastavljivi način: [EC/NC-1], [EC/NC-2].

### Preklapljanje med prostoročnim in ročnim načinom

Med klicem pritisnite gumb MODE, da preklopite zvok telefonskega klica med enoto in mobilnim telefonom.

### Opomba

Ta funkcija morda ne bo na voljo, kar je odvisno od mobilnega telefona.

## Uporabne funkcije

### Uporaba funkcije Siri Eyes Free

Siri Eyes Free omogoča, da lahko prostoročno uporabljate telefon iPhone, tako da preprosto govorite v mikrofoni. Če želite uporabljati to funkcijo, morate povezati telefon iPhone z enoto prek povezave BLUETOOTH. Funkcija je na voljo samo v telefonih iPhone 4s ali novejših. Preverite, ali je v telefonu iPhone nameščena najnovejša različica sistema iOS.

Najprej morate dokončati registracijo in nastavitve povezave BLUETOOTH za telefon iPhone z enoto. Podrobnosti najdete v razdelku »Priprava naprave BLUETOOTH« (stran 8).

#### 1 Aktivirajte funkcijo Siri v telefonu iPhone.

Za podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena telefonu iPhone.

#### 2 Pridržite gumb VOICE za več kot 2 sekundi.

Prikaže se zaslon za glasovni ukaz.

#### 3 Po zvočnem signalu iz telefona iPhone izgovorite zeleni ukaz v mikrofoni.

Ko znova zaslišite zvočni signal, se začne funkcija Siri odzivati.

### Deaktiviranje funkcije Siri Eyes Free

Pritisnite gumb VOICE.

#### Opombe

- iPhone morda ne bo prepoznal vašega glasu, kar je odvisno od pogojev uporabe. (Če ste na primer v čolnu, ki se premika.)
- Na mestih, kjer je otežen sprejem signalov telefona iPhone, funkcija Siri Eyes Free morda ne bo pravilno delovala ali bo odzivni čas daljši.
- Glede na način delovanja telefona iPhone funkcija Siri Eyes Free morda ne bo pravilno delovala ali se bo izklopila.
- Če predvajate skladbo s telefonom iPhone prek povezave z zvočno napravo BLUETOOTH in se začne skladba predvajati prek povezave BLUETOOTH, se funkcija Siri Eyes Free samodejno izklopi in enota preklopi na zvočni vir BLUETOOTH.

- Če aktivirate funkcijo Siri Eyes Free med predvajanjem zvoka, lahko enota preklopi na zvočni vir BLUETOOTH, tudi če ne podate skladbe za predvajanje.
- Ko priključite telefon iPhone v vrata USB, funkcija Siri Eyes Free morda ne bo pravilno delovala ali se bo izklopila.
- Ko priključite telefon iPhone v enoto prek kabla USB, ne aktivirajte funkcije Siri s telefonom iPhone. Funkcija Siri Eyes Free morda ne bo pravilno delovala ali se bo izklopila.
- Medtem ko je funkcija Siri Eyes Free aktivirana, se zvok ne predvaja.

## Nastavitve

### Prekinitev predstavitvenega načina (DEMO)

Predstavitveni prikaz, ki se pojavi, ko je vir izklopljen in se prikaže ura, lahko prekinete.

- 1 Pritisnite gumb MENU, zavrtite gumb za upravljanje na možnost [SET GENERAL] in ga pritisnite.
- 2 Zavrtite gumb za upravljanje na možnost [SET DEMO] in ga pritisnite.
- 3 Zavrtite gumb za upravljanje na možnost [SET DEMO-OFF] in ga pritisnite. Nastavitev je dokončana.
- 4 Dvakrat pritisnite gumb ↵ (nazaj). Na zaslonu se znova prikaže običajni način sprejemanja radijskih signalov/predvajanja zvoka.

### Osnovne nastavitve

Elemente lahko nastavite v teh kategorijah: splošne nastavitve (GENERAL), nastavitve zvoka (SOUND), nastavitve zaslona (DISPLAY), nastavitve BLUETOOTH (BT) (ni na voljo, kadar je izbrana možnost »BT PHONE«).

- 1 Pritisnite MENU.
- 2 Zavrtite gumb za upravljanje na želeno kategorijo nastavitve in ga pritisnite. Elementi, ki jih lahko nastavite, se razlikujejo glede na vir in nastavitve.
- 3 Zavrtite gumb za upravljanje na želene možnosti in ga pritisnite.

#### Vrnitev na prejšnji zaslon

Pritisnite gumb ↵ (nazaj).

### Splošne nastavitve (GENERAL)

#### DEMO (predstavitev)

Aktivira predstavitev: [ON], [OFF].

#### CLOCK-ADJ (nastavitev ure) (stran 8)

#### TUNER-STP (interval za iskanje) (stran 8)

(Na voljo samo, kadar je vir izklopljen in se prikaže ura.)

#### CAUT ALM (opozorilni alarm)

Aktivira opozorilni alarm: [ON], [OFF] (stran 7).  
(Na voljo samo, kadar je vir izklopljen in se prikaže ura.)

#### BEEP

Aktivira kratek zvočni signal: [ON], [OFF].

#### AUTO OFF

Ko izklopite enoto, se po izteku nastavljenega časa samodejno popolnoma zaustavi: [NO], [30S] (30 sekund), [30M] (30 minut), [60M] (60 minut).

#### CT (ura)

Aktivira funkcijo CT: [ON], [OFF].

#### BTM (shranitev radijskih postaj z najboljšim signalom) (stran 11)

(Na voljo samo, ko je izbran sprejemnik.)

#### PARENTAL

Nastavi starševski nadzor na [ON]/[OFF] in omogoča urejanje gesla (stran 13).  
(Na voljo samo, kadar je izbrana možnost SiriusXM.)

#### SXMRESET (ponastavitev SiriusXM)

Zažene nastavitve sprejemnika SiriusXM Connect Vehicle Tuner (prednastavljeni kanali/starševski nadzor): [YES], [NO].  
(Na voljo samo, kadar je izbrana možnost SiriusXM.)

---

## Nastavitve zvoka (SOUND)

Ta nastavitveni meni je na voljo, ko je izbran kateri koli vir, razen »BT phone«.

---

### EQ5 PRESET

Izbere krivuljo izenačevalnika med 10 možnostmi ali izklop: [OFF], [R&B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [CUSTOM].  
Nastavitev krivulje izenačevalnika se lahko shrani za posamezen vir.

---

### EQ5 SETTING

Nastavitev EQ5 nastavi na možnost [CUSTOM].  
**BASE**  
Kot osnovo za nadaljnje prilagajanje izbere prednastavljeno krivuljo izenačevalnika: [BAND1] (nizka frekvenca), [BAND2] (srednje nizka frekvenca), [BAND3] (srednja frekvenca), [BAND4] (srednje visoka frekvenca), [BAND5] (visoka frekvenca).  
Raven glasnosti lahko prilagajate od -10 do +10 dB v korakih po 1 dB.

---

### BALANCE

Prilagodi ravnovesje zvoka:  
[RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

---

### FADER

Prilagodi relativno raven:  
[FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

---

### S.WOOFER (globokotonec)

**SW LEVEL** (raven globokotonca)  
Prilagodi raven glasnosti globokotonca:  
[+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB], [ATT].  
(Pri najnižji nastavitvi je prikazana možnost [ATT].)  
**SW PHASE** (faza globokotonca)  
Omogoča izbiro faze globokotonca:  
[NORM], [REV].  
**LPF FREQ** (frekvenca nizkopasovnega filtra)  
Omogoča izbiro omejitvene frekvence globokotonca: [80Hz], [100Hz], [120Hz].

---

### AUX VOL (raven glasnosti AUX)

Prilagodi raven glasnosti za vsako povezano napravo: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].  
Ko je omogočena ta nastavitev, vam ni treba prilagajati ravnih glasnosti med različnimi viri.

---

### BTA VOL (raven glasnosti zvočne naprave BLUETOOTH)

Prilagodi raven glasnosti za vsako povezano napravo BLUETOOTH: [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].  
Ko je omogočena ta nastavitev, vam ni treba prilagajati ravnih glasnosti med različnimi viri.

---

## Nastavitve zaslona (DISPLAY)

---

### DIMMER

Spremeni svetlost zaslona: [ON], [OFF].

---

### SND SYNC (sinhronizacija zvoka)

Aktivira sinhronizacijo osvetlitve z zvokom:  
[ON], [OFF].

---

### AUTO SCR (samodejno pomikanje)

Omogoča samodejno pomikanje po daljših elementih: [ON], [OFF].  
(Ni na voljo, ko je izbrana možnost AUX ali sprejemnik.)

---

## Nastavitve BLUETOOTH (BT)

---

### PAIRING (stran 9)

---

### PHONE BOOK (stran 17)

---

### REDIAL (stran 17)

---

### RECENT CALL (stran 17)

---

### VOICE DIAL (stran 18)

---

### DIAL NUMBER (stran 17)

---

### RINGTONE

Omogoča izbiro, ali ta enota ali povezan mobilni telefon predvaja zvonjenje: [1] (ta enota), [2] (mobilni telefon).

---

### AUTO ANS (samodejno sprejemanje klica)

Nastavi, da ta enota samodejno sprejme dohodni klic: [OFF], [1] (približno 3 sekunde), [2] (približno 10 sekund).

---

**AUTOPAIR** (samodejno seznanjanje)

Samodejno začne postopek seznanjanja BLUETOOTH, ko je naprava iOS različice 5.0 ali novejša povezana prek naprave USB: [ON], [OFF].

---

**BT SIGNAL** (signal BLUETOOTH) (stran 9)

Aktivira/deaktivira funkcijo BLUETOOTH.

---

**BT INIT** (inicializacija povezave BLUETOOTH)

Inicializira vse nastavitve, povezane z BLUETOOTH (podatke za seznanjanje, prednastavljene številke, podatke o napravi itd.): [YES], [NO].

Ko zavržete enoto, inicializirajte vse nastavitve. (Na voljo samo, kadar je vir izklopljen in se prikaže ura).

---

## Dodatne informacije

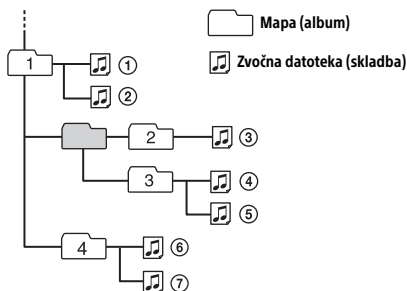
### Previdnostni ukrepi

- Če je bil čoln izpostavljen neposredni sončni svetlobi, enoto pred uporabo ohladite.
- Sprednje plošče ali zvočnih naprav ne puščajte v čolnu, saj lahko zaradi visoke temperature pride do okvare, če so naprave izpostavljene neposredni sončni svetlobi.
- Antena se samodejno podaljša.

### Ohranjanje visoke kakovosti zvoka

Pazite, da enote ne polijete s tekočino.

### Vrstni red predvajanja zvočnih datotek



## O napravi iPod

- Vzpоставite lahko povezavo z naslednjimi modeli naprave iPod. Pred uporabo naprave iPod posodobite njeno programsko opremo.

Združljivi modeli naprav iPhone/iPod

Združljivi model	USB
iPhone 6 Plus	○
iPhone 6	○
iPhone 5s	○
iPhone 5c	○
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPod touch (pete generacije)	○
iPod touch (četrte generacije)	○
iPod touch (tretje generacije)	○
iPod classic	○
iPod nano (sedme generacije)	○
iPod nano (šeste generacije)	○
iPod nano (pete generacije)	○

- Oznaki »Made for iPod« in »Made for iPhone« pomenita, da je elektronska naprava zasnovana za povezavo z napravo iPod ali iPhone in ima potrdilo proizvajalca o skladnosti s standardi za delovanje izdelkov podjetja Apple. Podjetje Apple ni odgovorno za delovanje te naprave ali njeno skladnost z varnostnimi in predpisanimi standardi. Uporaba tega pripomočka z napravo iPod ali iPhone lahko vpliva na delovanje brezžične povezave.

Če imate kakršna koli vprašanja ali težave v zvezi z enoto, ki niso zajeta v tem priročniku, se obrnite na najbližjega prodajalca izdelkov Sony.

## Vzdrževanje

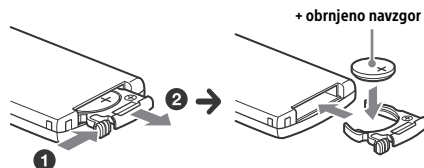
### Zamenjava litijeve baterije pri daljinskem upravljalniku

V običajnih razmerah bo baterija delovala približno 1 leto (življenjska doba je lahko krajša, odvisno pogojev uporabe).

S praznjenjem baterije se doseg daljinskega upravljalnika krajša.

### POZOR

Pri nepravilni zamenjavi baterije obstaja nevarnost eksplozije. Baterijo zamenjajte samo z enako ali enakovredno vrsto.

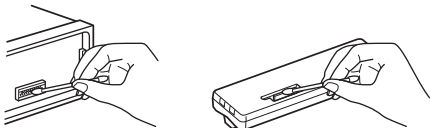


### Opombe o litjevi bateriji

- Litijeve baterije hranite zunaj dosega otrok.
- Če baterijo pogoltnete ali jo pogoltnete kdo drug, se nemudoma posvetujte z zdravnikom.
- Baterijo obrišite s suho krpo in tako zagotovite dober stik.
- Pri vstavljanju baterij upoštevajte pravilno polarnost.
- Baterije ne držite s kovinsko pinceto, saj lahko v nasprotnem primeru pride do kratkega stika.

### Čiščenje konektorjev

Če so konektorji med enoto in sprednjo ploščo umazani, enota morda ne bo pravilno delovala. To preprečite tako, da odstranite sprednjo ploščo (stran 7) in očistite konektorje z bombažno palčko. Konektorje očistite nežno, sicer jih lahko poškodujete.



### Opombe

- Preden začnete s čiščenjem konektorjev, zaradi varnosti ugasnite motor in odstranite ključ iz vžiga.
- Nikoli se ne dotikajte konektorjev s prsti ali kovinsko napravo.

---

## Tehnični podatki

### ZA UPORABNIKE V ZDA. NE VELJA ZA KANADO, VKLJUČNO S PROVINCO QUEBEC.

#### TEHNIČNI PODATKI ZA MOČ ZVOKA



Standard CEA2006  
Izhodna moč: 17 vatov RMS × 4 pri  
4 ohmih < 1 % THD+N  
Razmerje signal – šum: 80 dBA  
(referenca: 1 vat v 4 ohmih)

### Sprejemnik

#### FM

Frekvenčni pas:

- 87,5–108,0 MHz (po intervalih 50 kHz)
- 87,5–108,0 MHz (po intervalih 100 kHz)
- 87,5–107,9 MHz (po intervalih 200 kHz)

Interval za iskanje postaj FM:

- 50 kHz/100 kHz/200 kHz (preklopno)

Antenski priključek:

- konektor za zunanjo anteno

Srednja frekvenca:

- FM CCIR: od –1956,5 do –487,3 kHz in  
od +500,0 do +2095,4 kHz

Uporabna občutljivost: 7 dBf

Selektivnost: 75 dB pri 400 kHz

Razmerje signal – šum: 73 dB

Ločevanje: 50 dB pri 1 kHz

Frekvenčni odziv: od 20 do 15.000 Hz

#### AM

Frekvenčni pas:

- 531–1.602 kHz (po intervalih 9 kHz)
- 530–1.710 kHz (po intervalih 10 kHz)

Interval za iskanje postaj AM:

- 9 kHz/10 kHz (preklopno)

Antenski priključek:

- konektor za zunanjo anteno

Občutljivost: 26  $\mu$ V

#### Predvajalnik USB

Vmesnik: USB (največja hitrost)

Največji tok: 1 A

Največje število prepoznanih skladb:

- map (albumov): 256
- skupno št. datotek (skladb) v mapi: 256

Ustrezni kodek:

MP3 (.mp3)

Bitna hitrost: 8–320 kb/s (podpira  
spremenljivo bitno hitrost (VBR))

Frekvenca vzorčenja: od 16 do 48 kHz

WMA (.wma)

Bitna hitrost: 32–192 kb/s (podpira  
spremenljivo bitno hitrost (VBR))

Frekvenca vzorčenja: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

FLAC (.flac)

Bitna globina: 16-bitni, 24-bitni

Frekvenca vzorčenja: 44,1–48 kHz

### Brezžična komunikacija

Komunikacijski sistem:

standardna različica BLUETOOTH 3.0

Izhod:

BLUETOOTH, standardni razred moči 2  
(najv. +4 dBm)

Največji obseg za komunikacijo\*1:

Brez fizičnih ovir doseg približno 10 m

Frekvenčni pas:

pas 2,4 GHz (od 2,4000 do 2,4835 GHz)

Modulacijski način: FHSS

Združljivi profili BLUETOOTH\*2:

Profil za napredno distribucijo zvoka (A2DP 1.3)

Profil za daljinsko upravljanje zvoka/videa  
(AVRCP 1.3)

Profil za prostoročni način (HFP 1.6)

Profil za dostop do imenika (PBAP)

Ustrezni kodek:

SBC (.sbc)



\*1 Na dejanski obseg vplivajo dejavniki, kot so fizične ovire med napravama, magnetna polja okrog mikrovalovne pečice, statična električna, občutljivost sprejema, delovanje antene, operacijski sistem, aplikacija programske opreme itd.

\*2 Običajni profili BLUETOOTH označujejo namen komuniciranja BLUETOOTH med napravami.

## Ojačevalnik moči

Izhod: izhodi zvočnikov

Impedanca zvočnika: od 4 do 8 ohmov

Največja izhodna moč: 55 W × 4 (pri 4 ohmih)

## Splošno

Izhodni priključki:

- Izhodni priključki za zvok (REAR, SUB)
- Priključek za anteno/priključek za upravljanje ojačevalnika moči (REM OUT)

Vhodni priključki:

- Vhodni priključek za SiriusXM (samo za ZDA/Kanado)
- Vhodni priključek za daljinski upravljalnik
- Vhodni avtomatski priključek
- Vhodni priključek AUX (stereo mini vtičnica)
- Vrata USB

Napajanje: 12 V dvosmerno, polnjenje v čolnu (negativna ozemljitev)

Poraba nazivnega toka: 10 A

Dimenzije:

pribl. 178 × 50 × 120 mm (š/v/g)

Dimenzije za namestitve:

pribl. 182 × 53 × 102 mm (š/v/g)

Teža: pribl. 0,7 kg

Vsebina paketa:

- Glavna enota (1)
- Daljinski upravljalnik (1): RM-X231
- Deli za namestitve in konektorji (1 komplet)

Dodatni pripomočki/oprema\*:

- Sprejemnik SiriusXM Connect Vehicle Tuner: SXV100
- Pomorski daljinski upravljalnik: RM-X11M

\* Dodatni pripomočki/oprema niso vodoodporni, razen pomorskega daljinskega upravljalnika RM-X11M. Ne izpostavljajte je vodi.

Nekateri pripomočki pri vašem prodajalcu morda ne bodo na voljo. Za podrobne informacije se obrnite na prodajalca.

Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez obvestila.

## Avtorske pravice



Potrebna sta sprejemnik SiriusXM Connect Vehicle Tuner in naročnina (prodajata se ločeno).

[www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com)

Sirius, XM in vse povezane znamke in logotipi so blagovne znamke družbe Sirius XM Radio Inc. Vse pravice pridržane.

Besedna znamka Bluetooth® in logotipi so registrirane blagovne znamke družbe Bluetooth SIG, Inc. Sony Corporation te blagovne znamke uporablja na podlagi licence. Druge blagovne znamke in tovarniška imena so blagovne znamke svojih lastnikov.

Oznaka N je blagovna znamka ali registrirana blagovna znamka podjetja NFC Forum, Inc. v ZDA in v drugih državah.

Windows Media je blagovna znamka ali zaščitena blagovna znamka družbe Microsoft Corporation v ZDA in/ali drugih državah.

Ta izdelek je zaščiten z nekaterimi pravicami intelektualne lastnine podjetja Microsoft Corporation. Uporaba ali distribucija tovrstne tehnologije zunaj tega izdelka ni dovoljena brez licence podjetja Microsoft ali njegove pooblaščenice podružnice.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch in Siri so blagovne znamke družbe Apple Inc., zaščitene v ZDA in drugih državah.

Tehnologija zvočnega šifriranja in patenti MPEG Layer-3 z licenco združenj Fraunhofer IIS in Thomson.

Pandora®, logotip Pandora® in zunanji videz Pandora® so blagovne znamke ali zaščitene blagovne znamke družbe Pandora Media, Inc. ter se uporabljajo z njenim dovoljenjem.

Google, Google Play in Android so blagovne znamke družbe Google Inc.

## libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson  
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Nadaljnja distribucija in uporaba v izvorni ali binarni obliki in s spremembami ali brez njih je dovoljena samo, če so izpolnjeni ti pogoji:

- Nadaljnja distribucija izvorne kode mora vsebovati zgornje obvestilo o avtorskih pravicah, ta seznam pogojev in spodnjo odgovornosti.
- Nadaljnja distribucija v binarni obliki mora v dokumentaciji in/ali drugem materialu za distribucijo reproducirati zgornje obvestilo o avtorskih pravicah, ta seznam pogojev in spodnjo izjavo.
- Ime Xiph.org Foundation in imena povezanih vlagateljev se brez predhodnega pisnega dovoljenja ne smejo uporabljati za podporo ali promocijo izdelkov, ki izhajajo iz te programske opreme.

PROGRAMSKO OPREMO SONY LASTNIKI AVTORSKIH PRAVIC IN VLAGATELJI PONUJAO »TAKŠNO, KOT JE« IN SE ODPOVEDUJEJO VSEM JAMSTVOM, IZRECNIM ALI NAZNAČENIM, VKLJUČNO Z NAZNAČENIMI JAMSTVI O PRIMERNOSTI ZA PRODAJO IN DOLOČEN NAMEN (VENDAR NE OMEJENO NANJE). V NOBENEM PRIMERU SKLAD ALI NJEGOVI VLAGATELJI NISO ODGOVORNI ZA NOBENO NEPOSREDNO, POSREDNO, NAKLJUČNO, POSEBNO, EKSEMPLARIČNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO (VKLJUČNO Z NAROČILOM NADOMESTNIH IZDELKOV ALI STORITEV, IZGUBO MOŽNOSTI UPORABE IZDELKA, PODATKOV ALI PRIHODKOV OZIROMA PREKINITVIJO POSLOVANJA, VENDAR NE OMEJENO NANJE) NE GLEDE NA TO, KAKO IN NA PODLAGI KATERE TEORIJE ODGOVORNOSTI JE NASTALA, ALI GRE ZA DOLOČILA POGODBE, OBJEKTIVNO ODGOVORNOST ALI KAZNIVO DEJANJE (VKLJUČNO Z MALOMARNOSTJO ITD.), KI NASTANE ZARADI UPORABE TE PROGRAMSKE OPREME, TUDI ČE SO BILI OBVEŠČENI O MOŽNOSTI TAKŠNE ŠKODE.

## Odpravljanje težav

Spodnji seznam vam bo v pomoč pri odpravljanju morebitnih težav z enoto.

Preden si ogledate spodnji seznam, preverite priključke in delovanje enote.

Za podrobnosti o uporabi varovalke in odstranjevanju enote z armaturne plošče glejte »Povezava/namestitvev« (stran 32).

Če težava ni odpravljena, obiščite spletno mesto za podporo, ki je navedeno na zadnji strani priročnika.

### Splošno

#### Enota je brez napajanja.

- Če je enota izklopljena in je zaslon prazen, enote ne boste mogli upravljati z daljinskim upravljalnikom.
  - Vključite enoto.

#### Zvok se ne predvaja ali se predvaja zelo tiho.

- Položaj kontrolnika za uravnavanje jakosti signala [FADER] ni nastavljen za sistem dveh zvočnikov.
- Glasnost enote in/ali priključene naprave je zelo nizka.
  - Povečajte glasnost enote in/ali priključene naprave.

#### Ni zvočnega signala.

- Priključen je dodatni ojačevalnik moči in ne uporabljate vgrajenega ojačevalnika.

#### Vsebina pomnilnika je bila izbrisana.

- Napajalni kabel je odklopljen oziroma ni pravilno priključen ali pa je baterija odstranjena oziroma ni pravilno vstavljena.

#### Podatki o shranjenih postajah in točnem času so izbrisani.

#### Varovalka je pregorela.

#### Ko se spremeni položaj vžiga, zaslišite zvok.

- Kabli niso pravilno poravnani z dodatnim napajalnim konektorjem v čolnu.

---

### Med predvajanjem ali sprejemanjem se vklopi predstavitveni način.

- Če je nastavljena možnost [DEMO-ON] in 5 minut ne naredite ničesar, se vklopi predstavitveni način.
  - Nastavite možnost [DEMO-OFF] (stran 20).

---

### Zaslon je prazen oziroma se ne prikaže.

- Zatemnitev je nastavljena na [DIM-ON] (stran 21).
- Če pridržite gumb OFF, postane zaslon prazen.
  - Pritiskajte gumb OFF na enoti, dokler se na zaslonu ne prikaže vsebina.
- Konektorji so umazani (stran 23).

---

### Zaslon/osvetlitev začne utripati.

- Napajanje ni zadostno.
  - Preverite, ali akumulator v čolnu enoti dobavlja dovolj moči. (Zahteva napajanje 12 V DC.)

---

### Gumbi za upravljanje ne delujejo.

- Enota ni pravilno priključena.
  - Preverite, ali je enota pravilno priključena. Če težave ne odpravite, pritisnite in zadržite gumba DSPL in ↵ (nazaj)/MODE za več kot 2 sekundi, da ponastavite enoto. Vsebina, shranjena v pomnilniku, je izbrisana. Zaradi varnosti ne ponastavljajte enote med vožnjo.

---

## Sprejem radijskega signala

### Enota ne sprejema signala radijskih postaj.

#### Med predvajanjem zvoka slišite šum.

- Antena ni pravilno priključena.
  - Če ima vaš čoln vgrajeno anteno na zadnjem/stranskem steklu, priključite vodnik REM OUT (modro/bele črte) ali napajalni vodnik za dodatno opremo (rdeč) na napajalni vodnik ojačevalnika antene čolna.
  - Preverite, ali je antena čolna pravilno priključena.
  - Če se antena ne podaljša samodejno, preverite, ali je kabel za upravljanje antene pravilno priklopljen.
- Nastavitev intervala za iskanje je izbrisana.
  - Znova nastavite interval za iskanje (stran 8).

---

### Prednastavljeno iskanje postaj ni mogoče.

- Jakost signala za oddajanje je prešibka.

---

## RDS

### PTY prikaže [- - - - -].

- Trenutna postaja ni postaja RDS.
- Podatki RDS niso bili prejeti.
- Postaja ne oddaja informacij o vrsti programa.

---

## Predvajanje iz naprave USB

### Predvajanje vsebin prek zvezdišča USB ni mogoče.

- Ta enota ne prepozna naprav USB prek zvezdišča USB.

---

### Vsebine iz naprave USB se začnejo predvajati z zakasnitvijo.

- V napravi USB so datoteke z zapleteno drevesno strukturo.

---

### Zvok se prekinja.

- Zvok se lahko prekinja pri visoki bitni hitrosti, na primer več kot 320 kb/s.
- Datotek DRM (Digital Rights Management) v nekaterih primerih ni mogoče predvajati.

---

### Zvočne datoteke ni mogoče predvajati.

- Podprte so samo naprave USB z datotečnimi sistemi FAT16 ali FAT32.\*

\* Ta enota podpira datotečna sistema FAT16 in FAT32, vendar ju nekatere naprave USB ne podpirajo. Več informacij poiščite v navodilih za uporabo posamezne naprave USB ali se obrnite na proizvajalca.

---

## Funkcija NFC

### Povezava z enim dotikom (NFC) ni mogoča.

- Če se pametni telefon ne odziva na dotik:
  - Preverite, ali je v pametnem telefonu vključena funkcija NFC.
  - Del pametnega telefona, na katerem je oznaka N, približajte oznaki N na tej enoti.
  - Če je pametni telefon v etuiju, ga vzemite iz etuija.
- Občutljivost sprejema NFC je odvisna od naprave. Če vzpostavitev povezave z enim dotikom prek pametnega telefona po več poskusih še vedno ne uspe, ročno vzpostavite povezavo BLUETOOTH.

## Funkcija BLUETOOTH

### Naprava, ki vzpostavlja povezavo, ne more zaznati te enote.

- Pred seznanjanjem preklopite to enoto v način pripravljenosti na seznanjanje.
- Ko je povezava z napravo BLUETOOTH vzpostavljena, druge naprave ne morejo zaznati te enote.
  - Prekinite trenutno povezavo in poiščite enoto z drugo napravo.
- Ko je seznanjanje naprav končano, vklopite signal BLUETOOTH (stran 9).

### Povezava ni mogoča.

- Povezavo je mogoče upravljati samo z eno od obeh naprav (to enoto ali napravo BLUETOOTH) in ne z obema hkrati.
  - Priključite to enoto iz naprave Bluetooth ali obratno.

### Ime zaznane naprave se ne prikaže.

- Glede na stanje druge naprave morda ne bo mogoče dobiti imena.

### Zvonjenje se ne predvaja.

- Prilagodite raven glasnosti tako, da ob dohodnem klicu zavrtite gumb za upravljanje.
- Zvonjenje morda ni pravilno nastavljen, odvisno od naprave, ki vzpostavlja povezavo.
  - Nastavite možnost [RINGTONE] na [1] (stran 21).
- Sprednji zvočniki niso povezani z enoto.
  - Povežite sprednje zvočnike z enoto. Zvonjenje se predvaja samo prek sprednjih zvočnikov.

### Glasu klicatelja ni mogoče slišati.

- Sprednji zvočniki niso povezani z enoto.
  - Povežite sprednje zvočnike z enoto. Glas klicatelja se predvaja samo prek sprednjih zvočnikov.

### Sogovornik pravi, da je glasnost prenizka/ previsoka.

- Ustrezno prilagodite glasnost tako, da nastavite mikrofona (stran 18).

### Med telefonskim klicem se sliši odmev ali šum.

- Znižajte glasnost.
- Nastavite način EC/NC na [EC/NC-1] ali [EC/NC-2] (stran 18).
- Če je okoliški šum, ki ga ne povzroča zvok telefonskega klica, preglasen, ga poskusite odpraviti.  
Primer: če se skozi odprto okno sliši hrup z zunanje strani ipd., zaprite okno. Če je klimatska naprava prehrupna, zmanjšajte njeno stopnjo delovanja.

### Telefon ni povezan.

- Telefon med predvajanjem zvoka BLUETOOTH ni povezan, tudi če pritisnete gumb CALL.
  - Vzpostavite povezavo iz telefona.

### Kakovost zvoka telefona je nizka.

- Kakovost zvoka telefona je odvisna od pogojev sprejema signala z mobilnim telefonom.
  - V primeru slabega sprejema premaknite čoln na lokacijo, kjer je signal mobilnega telefona močnejši.

### Glasnost povezane zvočne naprave je nizka (visoka).

- Raven glasnosti se razlikuje glede na zvočno napravo.
  - Prilagodite glasnost povezane zvočne naprave ali te enote.

### Zvok se med predvajanjem iz zvočne naprave BLUETOOTH prekinja.

- Skrajšajte razdaljo med enoto in zvočno napravo BLUETOOTH.
- Če je zvočna naprava BLUETOOTH shranjena v torbici, ki moti signal, jo pred uporabo odstranite iz torbice.
- V bližini se uporablja več naprav BLUETOOTH ali drugih naprav, ki oddajajo radijske valove.
  - Izklopite druge naprave.
  - Povečajte oddaljenost od drugih naprav.
- Pri vzpostavljanju povezave med to enoto in mobilnim telefonom se predvajanje zvoka začasno zaustavi. To ne pomeni, da gre za okvaro.

---

### Upravljanje povezane zvočne naprave BLUETOOTH ni mogoče.

- Preverite, ali povezana zvočna naprava BLUETOOTH podpira AVRCP.

---

### Nekatere funkcije ne delujejo.

- Preverite, ali naprava, ki je vzpostavila povezavo, podpira zadevne funkcije.

---

### Klic se nenamerno sprejme.

- V telefonu, ki vzpostavlja povezavo, je nastavljeno samodejno sprejemanje klicev.

---

### Seznanjanje ni uspelo zaradi časovne omejitve.

- Časovna omejitev za seznanjanje je morda kratka, odvisno od naprave, ki vzpostavlja povezavo.
  - Poskusite pravočasno dokončati seznanjanje.

---

### Delovanje funkcije BLUETOOTH ni mogoče.

- Izključite enoto tako, da vsaj 2 sekundi pridržite gumb OFF, in jo nato znova vklopite.

---

### Pri prostoročnem telefoniranju se iz zvočnikov čolna ne predvaja zvok.

- Če se zvok predvaja iz mobilnega telefona, nastavite mobilni telefon tako, da se bo zvok predvajal iz zvočnikov čolna.

---

### Funkcija Siri Eyes Free ni vključena.

- Opravite prostoročno registracijo za iPhone, ki podpira Siri Eyes Free.
- Vključite funkcijo Siri v telefonu iPhone.
- Prekinite povezavo BLUETOOTH med napravo iPhone in enoto ter vzpostavite novo povezavo.

---

### Delovanje aplikacije Pandora®

#### Povezava z aplikacijo Pandora® ni mogoča.

- Zaprite aplikacijo Pandora® v prenosni napravi in jo znova zaženite.

---

### Prikazi napak/sporočila o napakah

**HUB NO SUPRT:** Zvezdišča USB niso podprta.

**IPD STOP:** Predvajanje vsebin iz naprave iPod je dokončano.

- Zaženite predvajanje v napravi iPod/iPhone.

---

**NO DEV:** Naprava USB ni priključena ali je enota ne prepozna.

- Preverite, ali je naprava USB priključena oziroma je kabel USB ustrezno prikljupljen.

---

**OVERLOAD:** Naprava USB je preobremenjena.

- Izključite napravo USB in pritisnite SRC, da izberete nov vir.
- Prišlo je do napake v napravi USB ali priključena naprava ni združljiva z enoto.

---

**READ:** Enota bere informacije.

- Počakajte, da se branje zaključi in predvajanje samodejno zažene. To lahko traja nekaj časa, odvisno od strukture datotek na disku.

---

**USB ERROR:** Predvajanje vsebin iz naprave USB ni mogoče.

- Znova priključite napravo USB.

---

**USB NO MUSIC:** Na voljo ni nobene datoteke, ki jo je mogoče predvajati.

- Priključite napravo USB z datotekami, ki jih je mogoče predvajati (stran 24).

---

**USB NO SUPRT:** Naprava USB ni podprta.

- Podrobnosti o združljivosti naprave USB najdete na mestu za podporo, navedenem na zadnji strani.

---

## Za funkcijo BLUETOOTH:

---

**ERROR:** Izbrana dejanja ni bilo mogoče izvesti.

- Počakajte nekaj časa in nato poskusite znova.

---

**NO DEV:** Naprava BLUETOOTH ni priključena ali je enota ne prepozna.

- Preverite, ali je naprava BLUETOOTH ustrezno povezana oziroma je z njo vzpostavljena povezava BLUETOOTH.

---

**P EMPTY:** Ni shranjenih telefonskih števil.

---

**UNKNOWN:** Prikaz imena ali telefonske številke ni mogoč.

---

**WITHHELD:** Klicatelj je prikril telefonsko številko.

## Delovanje aplikacije Pandora®:

---

**CANNOT SKIP:** Preskakovanje skladb ni dovoljeno.

→ Počakajte, da se oglas konča in se začne naslednja skladba, ali izberite drugo postajo s seznama. Pandora® omejuje število preskokov, dovoljenih v okviru njene storitve.

---

**NO NETWORK:** Omrežna povezava ni stabilna ali pa je prekinjena.

→ Znova vzpostavite omrežno povezavo in napravi ali počakajte, da se vzpostavi omrežna povezava.

---

**NO STATION - PLEASE - CREATE - STATION - IN - PANDORA APP:** V vašem računu ni nobene postaje.

→ Ustvarite postajo v prenosni napravi.

---

**NOT ALLOWED:** Izbrano dejanje ni dovoljeno.

→ Pridobitev povratnih informacij o priljubljenih postajah ni dovoljena.  
— Počakajte, da se oglas konča.  
— Nekatere funkcije, kot je skupna postaja, ne dovoljujejo pridobivanja povratnih informacij o priljubljenih postajah. Počakajte, da se začne naslednja skladba, ali izberite drugo postajo s seznama.  
→ Zaznamek ni dovoljen.  
— Počakajte, da se oglas konča.  
— Izberite drugo skladbo ali postajo in poskusite znova.

---

**PAN ERROR:** Izbranega dejanja ni bilo mogoče izvesti.

→ Počakajte nekaj časa in nato poskusite znova.

---

**PAN MAINT:** Poteka vzdrževanje strežnika Pandora®.

→ Počakajte nekaj časa in nato poskusite znova.

---

**PAN NO SUPRT:** Priključena naprava ni podprta.

→ Podrobnosti o združljivosti naprav najdete na mestu za podporo.

---

**PAN OPEN APP:** Pri povezovanju prek vrat USB se aplikacija Pandora® ne izvaja.

→ Zaženite aplikacijo Pandora® v telefonu iPhone.

---

**PAN OPEN APP - PRESS PAUSE:** Pri povezovanju prek funkcije BLUETOOTH se aplikacija Pandora® ne izvaja.

→ Zaženite aplikacijo Pandora® v prenosni napravi in pritisnite PAUSE.

---

**PAN RESTRICT:** Pandora® ni na voljo zunaj vaše države.

---

**PLEASE LOGIN - PANDORA APP:** Niste prijavljeni v svoj račun Pandora®.

→ Prekinite povezavo z napravo, prijavite se v račun Pandora® in znova priključite napravo.

---

**UPDATE PAN:** Povezana je stara različica aplikacije Pandora®.

→ Posodobite aplikacijo Pandora® na najnovejšo različico.

---

## Delovanje SiriusXM®:

---

**CH LOCKED**

→ Kanal, ki ste ga zahtevali, je zaklenjen prek funkcije starševskega nadzora v radiu. Več informacij o funkciji starševskega nadzora in o dostopanju do zaklenjenih kanalov najdete v razdelku »Nastavitev starševskega nadzora« (stran 13).

---

**CH UNAVAIL**

→ Kanal, ki ste ga zahtevali, ni veljaven kanal SiriusXM oziroma kanal, ki ste ga poslušali, ni več na voljo.  
→ To sporočilo boste morda za kratek čas zagledali tudi pri prvi povezavi novega sprejemnika SiriusXM Connect Vehicle Tuner. Obiščite spletno mesto [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) v ZDA ali [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) v Kanadi, kjer najdete informacije o kanalih SiriusXM.

---

---

## CHAN UNSUB

- Kanal, ki ste ga zahtevali, ni vključen v vaš naročniški paket SiriusXM, oziroma kanal, ki ste ga poslušali, ni več vključen v vaš naročniški paket SiriusXM.  
Če imate vprašanja v zvezi z naročniškim paketom ali če bi se radi naročili na ta kanal, se obrnite na SiriusXM.  
V ZDA obiščite spletno mesto [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) ali pokličite 1-866-635-2349.
- V Kanadi obiščite spletno mesto [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) ali pokličite 1-877-438-9677.

---

## CHK ANT

- Radio je zaznal okvaro antene SiriusXM.
- Antenski kabel je morda odklopljen ali poškodovan.
  - Preverite, ali je antenski kabel povezan s sprejemnikom SiriusXM Connect Vehicle Tuner.
  - Prepričajte se, da antenski kabel ni poškodovan ali zavozlan.
  - Če je kabel poškodovan, zamenjajte anteno. Izdelki SiriusXM so na voljo pri lokalnem prodajalcu zvočnih naprav za čolne ali na spletnem mestu [www.shop.siriusxm.com](http://www.shop.siriusxm.com)

---

## CHECK TUNER

- Pri komunikaciji med radiem in sprejemnikom SiriusXM Connect Vehicle Tuner je prišlo do težav.
- Sprejemnik je morda odklopljen ali poškodovan.
  - Preverite, ali je kabel sprejemnika SiriusXM Connect Vehicle Tuner ustrezno povezan z radiem.

---

## NO SIGNAL

- Sprejemnik SiriusXM Connect Vehicle Tuner ima težave pri sprejemu satelitskega signala SiriusXM.
  - Vaš čoln mora biti na prostem z neoviranim pogledom v nebo.
  - Preverite, ali je antena z magnetnim pritrjevanjem SiriusXM nameščena na kovinsko površino na zunanji strani čolna.
  - Premaknite anteno SiriusXM stran od kakršnih koli ovir.
  - Prepričajte se, da antenski kabel ni poškodovan ali zavozlan.
  - Več informacij o namestitvi antene najdete v navodilih za namestitev sprejemnika SiriusXM Connect Vehicle Tuner.
  - Če je kabel poškodovan, zamenjajte anteno. Izdelki SiriusXM so na voljo pri lokalnem prodajalcu zvočnih naprav za čolne ali na spletnem mestu [www.shop.siriusxm.com](http://www.shop.siriusxm.com)

---

## SUBSCRIPTION UPDATE - ENTER TO CONTINUE

- Radio je zaznal spremembo stanja vaše naročnine za SiriusXM.
  - Pritisnite ENTER, da počistite sporočilo.  
Če imate vprašanja v zvezi s svojo naročnino, se obrnite na SiriusXM.  
V ZDA obiščite spletno mesto [www.siriusxm.com](http://www.siriusxm.com) ali pokličite 1-866-635-2349.
  - V Kanadi obiščite spletno mesto [www.siriusxm.ca](http://www.siriusxm.ca) ali pokličite 1-877-438-9677.

Če s temi rešitvami ne odpravite težav, se obrnite na najbližjega prodajalca izdelkov Sony.

### Opozorila

- **Priključite vse ozemljitvene vodnike na skupno ozemljitveno točko.**
- Pazite, da se vodniki ne ujamejo pod vijake ali med premikajoče se dele (npr. vodilo sedeža).
- Pred povezovanjem premaknite stikalo za vžig čolna v položaj za izklop, da preprečite kratak stik.
- **Rumeni in rdeči** napajalni vodnik priključite šele po tem, ko priključite vse druge vodnike.
- Morebitne proste nepovezane vodnike ustrezno zaščitite z izolacijskim trakom.

### Previdnostni ukrepi

- Previdno izberite kraj namestitve, da enota ne bo vplivala na običajno vožnjo s čolnom ali vozilom.
- Izogibajte se nameščanju enote na mestih, izpostavljenih prahu, pretiranim vibracijam ali visoki temperaturi (npr. zaradi neposredne sončne svetlobe ali bližine grelnih cevi).
- Previdno izberite kraj namestitve, da se izognete notranjim poškodbam zaradi vdora vode v enoto. Izogibajte se območjem, izpostavljenim škropljenju vode. Priporoča se uporaba vodoodpornega pokrivala za avtomobilski radio (ni priložen).
- Uporabite le priloženo namestitveno opremo za varno namestitev.

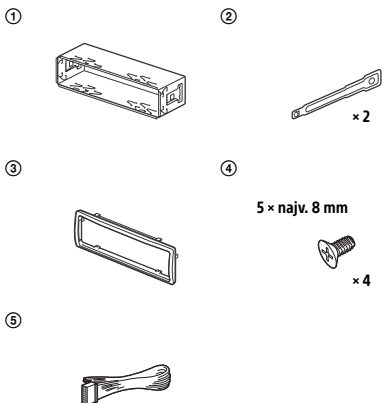
#### Opomba glede napajalnega vodnika (rumen)

Ob priključitvi te enote skupaj z drugimi stereo-komponentami mora biti amperska napetost tokokroga v čolnu, na katerega je priključena enota, višja od vsote varovalk posameznih komponent.

#### Prilagoditev kota nastavitve

Prilagodite kot namestitve na manj kot 45°.

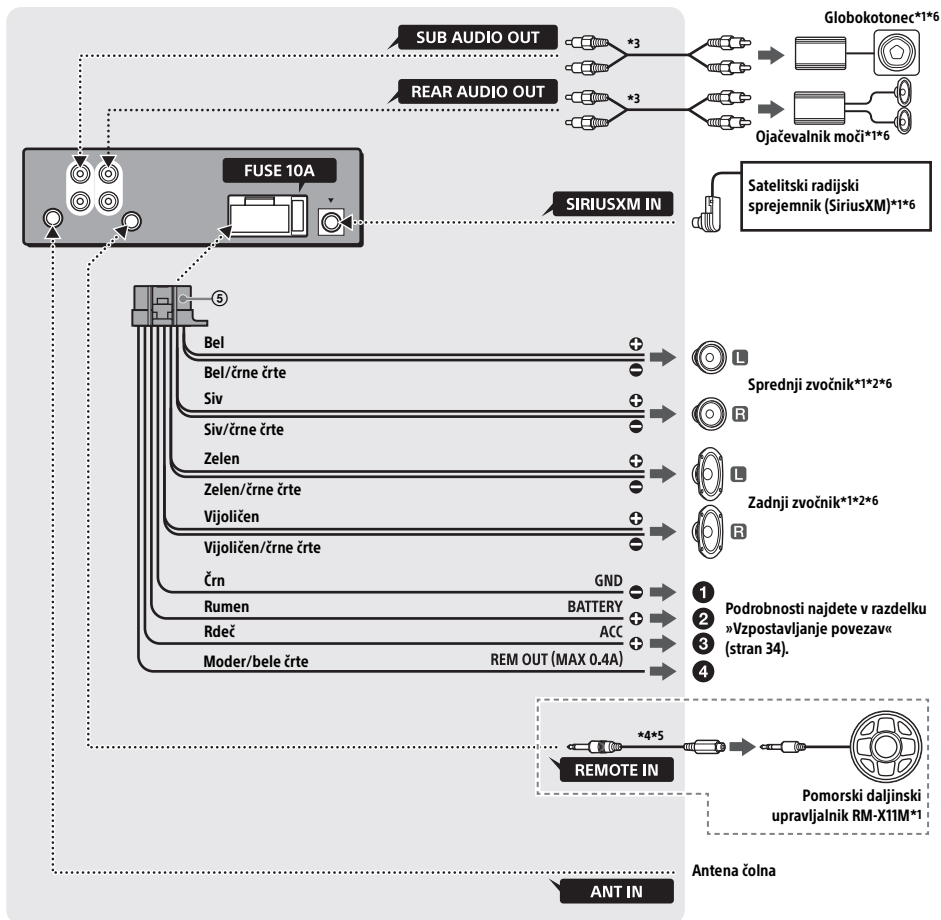
## Seznam delov za namestitev



- Ta seznam delov ne vključuje vseh sestavnih delov kompleta.
- Nosilec ① in zaščitni okvir ③ sta ob dobavi pritrjena na enoto. Pred nameščanjem enote odstranite nosilec ① z enote tako, da uporabite sprostitevna ključa ②. Podrobnosti najdete v razdelku »Odstranjevanje zaščitnega okvirja in nosilca« (stran 35).
- Shranite sprostitevna ključa ② za poznejšo uporabo oziroma morebitno odstranjevanje enote iz čolna.



# Priključitev



\*1 Ni priložen

\*2 Impedanca zvočnika: 4–8 Ω × 4

\*3 Kabel RCA z nožicami (ni priložen)

\*4 Uporabite vmesnik za daljinski upravljalnik s kablom (ni priložen), odvisno od tipa čolna.

\*5 Priložen je pomorskemu daljinskemu upravljalniku.

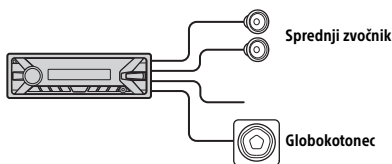
\*6 Ni vodotesen

## Vzpostavljanje povezav

- 1 Na akumulator ali ozemljitev razdelitvenega bloka**  
Najprej priključite črn ozemljitveni vodnik, nato pa rumen in rdeč napajalni vodnik.
- 2 Na +12 V napajalni priključek, ki je vklopljen ves čas**  
Najprej priključite črn ozemljitveni vodnik na akumulator ali ozemljitev razdelitvenega bloka.
- 3 Na +12 V napajalni priključek, ki se vklopi, kadar je stikalo za vžig v položaju za dodatno opremo**  
Če položaja za dodatno opremo ni, priključite na +12 V napajalni priključek (akumulatorja), ki je vklopljen ves čas.  
Najprej priključite črn ozemljitveni vodnik na akumulator ali ozemljitev razdelitvenega bloka.
- 4 Na krmilni vodnik antene ali napajalni vodnik ojačevalnika antene**  
Tega vodnika ni treba priključiti, če ni antene ali ojačevalnika antene, ali pri ročno upravljani teleskopski anteni.  
**Na AMP REMOTE IN pri izbirnem ojačevalniku moči**  
Ta priključek je namenjen le za ojačevalnike in anteno. Priključitev drugih sistemov lahko poškoduje enoto.

## Preprosta priključitev globokotonca

Ko je globokotonec povezan s kablom zadnjega zvočnika, ga lahko uporabljate brez ojačevalnika moči.



### Opomba

Da preprečite okvare, uporabite globokotonec z impedanco 4–8 ohmov in ustrezno močjo.

## Povezava, ki ohranja pomnilnik

Ko je priključen rumen napajalni vodnik, bo napetost v tokokrogu pomnilnika ohranjena, tudi če je stikalo za vžig izklopljeno.

## Priključitev zvočnikov

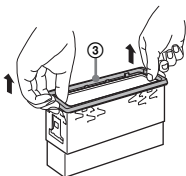
- Pred priključitvijo zvočnikov izklopite enoto.
- Da preprečite okvare, uporabljajte zvočnike z impedanco 4–8 ohmov in ustrezno močjo.

# Namestitev

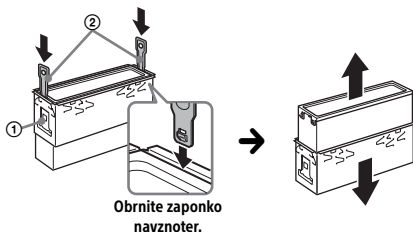
## Odstranjevanje zaščitnega okvirja in nosilca

Pred nameščanjem enote odstranite zaščitni okvir ① in nosilec ② z enote.

- 1 Stisnite robova zaščitnega okvirja ③ skupaj in izvlcite okvir.



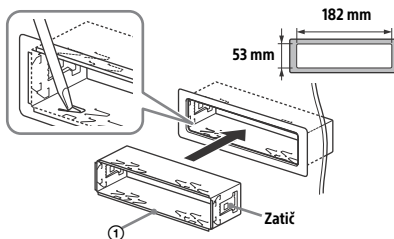
- 2 Vstavite oba sprostitvena ključa ② tako, da se zaskočita, nato pa povlecite nosilec ① navzdol in enoto navzgor, da ta dela ločite.



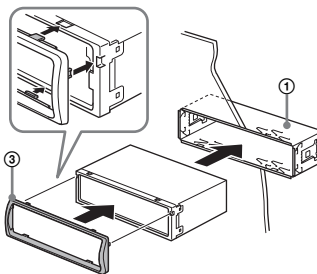
## Nameščanje enote v armaturno ploščo ali izrezano odprtino v čolnu

- Pred nameščanjem se prepričajte, da sta zatiča na obeh straneh nosilca ① upognjena navznoter 2 mm.
- Za japonske avtomobile glejte razdelek »Nameščanje enote v japonskem vozilu« (stran 36).

- 1 Namestite nosilec ① v armaturno ploščo in nato upognite varovala navzven, da zagotovite tesno prileganje.



- 2 Namestite enoto v nosilec ① in nato pritrdite zaščitni okvir ③.



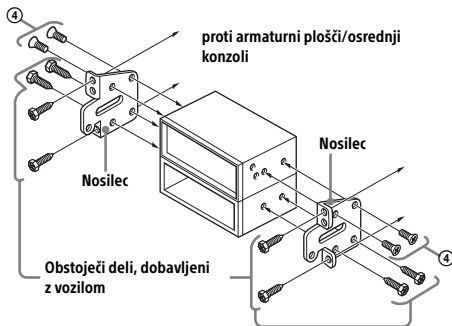
### Opombe

- Če sta zatiča ravna ali upognjena navzven, enota ne bo pravilno nameščena in lahko izskoči.
- Preverite, ali so štirje zatiči zaščitnega okvirja ③ ustrezno zaskočeni v režah enote.

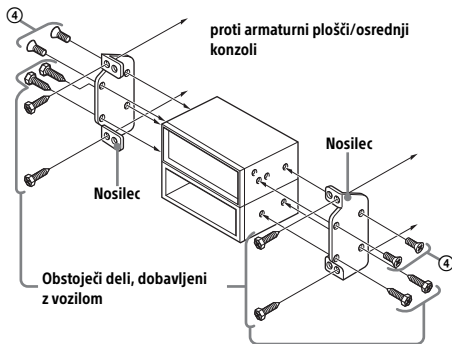
## Nameščanje enote v japonskem vozilu

Pri nekaterih modelih japonskih avtomobilov morda ne boste mogli namestiti te enote. V tem primeru se obrnite na prodajalca izdelkov Sony.

### TOYOTA



### NISSAN



### Opomba

Da preprečite okvare, namestite le s priloženimi vijaki (4).

## Odstranjevanje in pritrditev prednje plošče

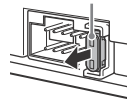
Podrobnosti najdete v razdelku »Odstranjevanje sprednje plošče« (stran 7).

## Zamenjava varovalk

Pri zamenjavi varovalke uporabite le tako, ki ustreza jakosti električnega toka, navedeni na prvotni varovalki. Če varovalka pregori, preverite napajanje in zamenjajte varovalko.

Če varovalka po zamenjavi znova pregori, je morda prišlo do notranje okvare. V tem primeru se obrnite na najbližjega prodajalca izdelkov Sony.

Varovalka (10 A)







### **Български**

С настоящето Сони Корпорация декларира, че това оборудване отговаря на основните изисквания и другите съответстващи клаузи на Директива 1999/5/ЕС. Подробности може да намерите на Интернет страницата: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Hrvatski**

Ovime Sony Corporation izjavljuje da je ova oprema u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ. Dodatne informacije potražite na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Česky**

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto vybavení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EZ. Podrobnosti lze získat na následující URL: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Dansk**

Undertegnede Sony Corporation erklærer herved, at dette udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Nederlands**

Hierbij verklaart Sony Corporation dat dit toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: <http://www.compliance.sony.de/>

### **English**

Hereby, Sony Corporation, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Eesti keel**

Sony Corporation kinnitab käesolevaga selle seadme vastavust 1999/5/EÜ direktiivi põhinõuetele ja nimetatud direktiivis tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Üksikasjalikum info: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Suomi**

Sony Corporation vakuuttaa täten, että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Jos haluat lisätietoja, käy osoitteessa <http://www.compliance.sony.de/>.

### **Français**

Par la présente Sony Corporation déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante : <http://www.compliance.sony.de/>

### **Deutsch**

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Ελληνικά**

Με την παρούσα η Sony Corporation δηλώνει ότι ο παρόν εξοπλισμός συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου: <http://www.compliance.sony.de/>

### **Magyar**

Alulírott, Sony Corporation nyilatkozom, hogy ez a készülék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EK irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat: <http://www.compliance.sony.de/>

## Italiano

Con la presente Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

## Latviešu

Ar šo Sony Corporation deklarē, ka šis aprīkojums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un cietiem ar to saistītajiem noteikumiem. Plašāka informācija ir pieejama: <http://www.compliance.sony.de/>

## Lietuvių kalba

Šiuo dokumentu Sony Corporation deklaruoja, kad ši įranga atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas. Susipažinti su visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje: <http://www.compliance.sony.de/>

## Norsk

Sony Corporation erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For flere detaljer, vennligst se: <http://www.compliance.sony.de/>

## Polski

Niniejszym Sony Corporation oświadczam, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL: <http://www.compliance.sony.de/>

## Português

Sony Corporation declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Para mais informações, por favor consulte o seguinte URL: <http://www.compliance.sony.de/>

## Română

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest tip de echipament respectă cerințele esențiale și este în conformitate cu prevederile Directivei 1999/5/EC. Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă: <http://www.compliance.sony.de/>

## Slovensky

Spoločnosť Sony Corporation týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Podrobnosti získate na nasledovnej webovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

## Slovenščina

Sony Corporation izjavlja, da je ta oprema v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. Za podrobnosti vas naprošamo, če pogledate na URL: <http://www.compliance.sony.de/>

## Español

Por medio de la presente Sony Corporation declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

## Srpski

Sony Corporation ovim izjavljuje da je oprema u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Detaljnije informacije možete da vidite na sledećoj URL adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

## Svenska

Härmed intygar Sony Corporation att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

### Mesto za podporo

Če imate kakršna koli vprašanja ali želite prejeti najnovejšo informacijo o podpori za ta izdelek, obiščite spodnje spletno mesto:

<http://esupport.sony.com/>

**Če imate vprašanja/težave s tem izdelkom, poskusite naslednje:**

**1** preberite razdelek »Odpravljanje težav« v teh navodilih za uporabo,

**2** obrnite se na (samo ZDA):

Pokličite **1-800-222-7669**

Naslov URL **<http://www.SONY.com>**



<http://www.sony.net/>

©2016 Sony Corporation